



# ERSATZTEILE

FÜR DAS

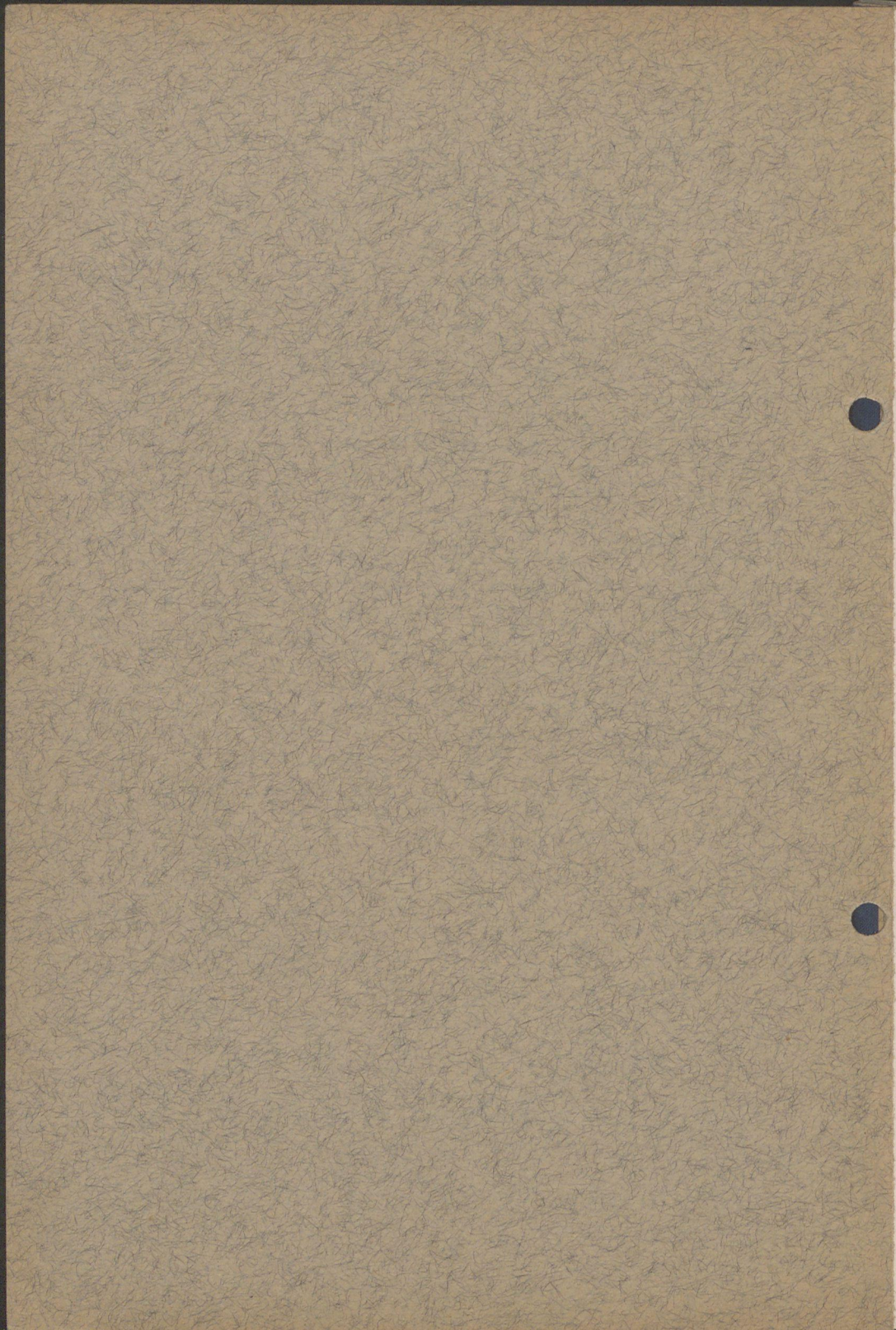
## ZÜNDAPP-MOTORRAD

# KS 500

M O D E L L 1 9 3 6 / 3 7

ZÜNDAPP GES. FÜR DEN BAU VON SPECIALMASCHINEN M·B·H

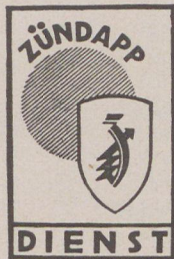
AUSGABE NOVEMBER 1936



---

---

ERSATZTEILE  
FÜR DAS  
ZÜNDAPP-MOTORRAD  
KS 500  
MODELL 1936/37



**Werk Nürnberg-Schweinau**

Dieselstraße 10 · Straßenbahnlinien 3 u. 13  
Fernsprecher: Nürnberg 69141 — 69146  
Drahtanschrift: Zündapp Nürnberg  
Briefanschrift:

Zündapp Ges. für den Bau von Specialmaschinen m. b. H., Nürnberg 20  
Postscheck-Konto: Amt Nürnberg Nr. 7726  
Bahnhstation: Nürnberg-Schweinau, Anschlußgleis

**Eigene Kundendienststelle in Berlin W 57**

Bülowstraße 27 · Fernruf B 7 Pallas 1701  
Drahtanschrift: Zündapp Berlin

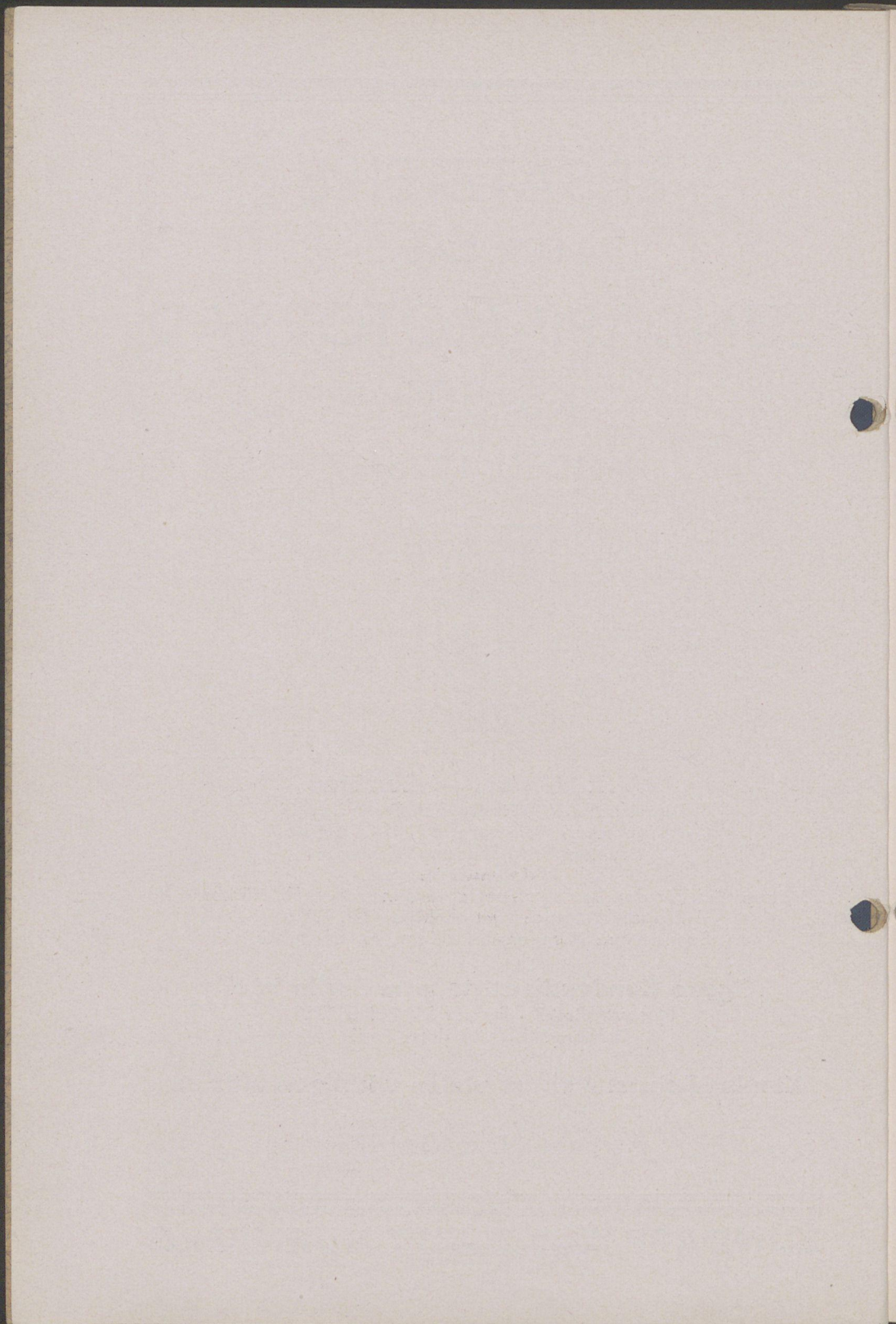
**Kundendienststellen an vielen wichtigen Plätzen**

Ausgabe November 1936

---

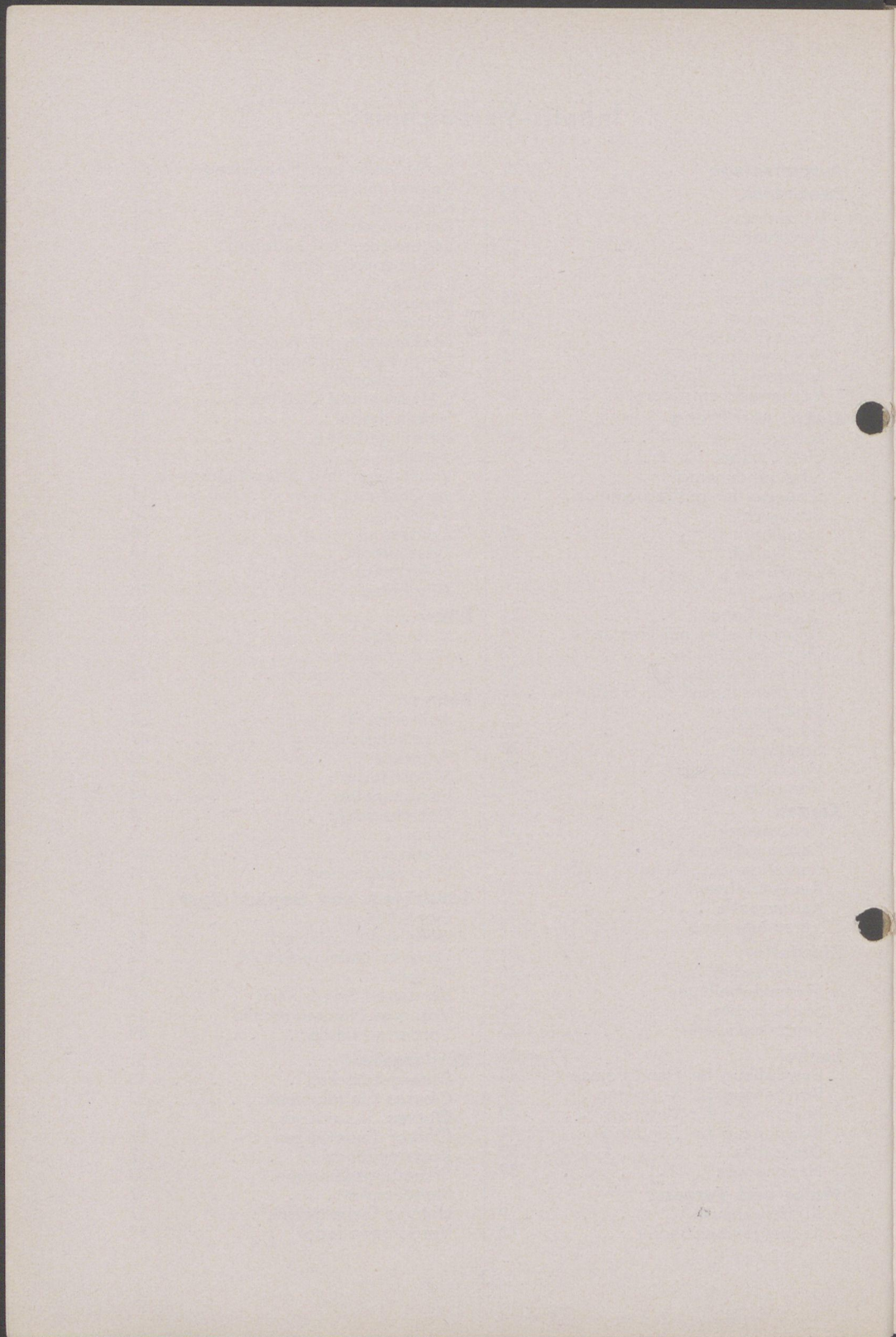
---

**ZÜNDAPP** GES. FÜR DEN BAU VON **NÜRNBERG**  
SPECIALMASCHINEN m. b. H.



# Inhalts-Verzeichnis:

<b>Auspuffanlage</b> . . . . .	20	Kurbelwelle und Pleuelstange . . . . .	14
<b>Benzintank</b> . . . . .	35	Kolben mit Ringe . . . . .	14
Benzinhahn . . . . .	36	Kupplung . . . . .	21
Benzinleitung . . . . .	36	Kupplungsbetätigung . . . . .	21
Tankkappe . . . . .	35	Lagerdeckel mit hinterem Kurbelwellenlager . . . . .	10
<b>Bremsen</b> . . . . .		Luffilter . . . . .	19
Bremsbacken . . . . .	45	Motorblock . . . . .	9
Bremshebel . . . . .	45	Motorbolzen . . . . .	9
Brems Schlüssel . . . . .	45	Nockenwelle mit Antrieb . . . . .	14
Fußbremshebel . . . . .	33	Oelpumpe mit Antrieb . . . . .	13
Fußbremsgestänge . . . . .	33	Oelsaugkorb . . . . .	12
Vorderradbremsscheibe . . . . .	45	Oelwanne mit Oelfilter . . . . .	12
<b>Elektr. Ausrüstung</b> . . . . .		Schwinghebel . . . . .	17
Batterie . . . . .	49	Schwungscheibe . . . . .	21
Elektr. Kabel . . . . .	51	Ventile . . . . .	17
Scheibendynamo . . . . .	48	Ventilstößel und Stößelführungen . . . . .	16
Scheinwerfer mit Tachometer . . . . .	49	Verkleidung, oben . . . . .	11
Schlußlicht . . . . .	50	Vergaser . . . . .	18
Signalhorn . . . . .	49	Zylinder . . . . .	16
Zündkabel . . . . .	50	Zylinderkopf . . . . .	16
Zündspule . . . . .	50	Zylinderkopfschrauben . . . . .	16
<b>Getriebe</b> . . . . .		Zündkerze . . . . .	16
Duplex-Ketten . . . . .	24	<b>Räder</b> . . . . .	46
Fußschalthebel mit Gestänge . . . . .	26	Hinterradachse . . . . .	29
Getriebegehäuse . . . . .	22	Vorderradachse . . . . .	45
Getriebehauptachse . . . . .	24	Vorderradmitnehmer . . . . .	45
Handschalthebel mit Gestänge . . . . .	26	<b>Rahmen</b> . . . . .	32
Schaltgehäuse . . . . .	27	Aufbockgriff . . . . .	34
Schaltschwinge . . . . .	27	Diebstahlsicherung . . . . .	47
Schaltwelle . . . . .	28	Fußraster . . . . .	33
Verschlußflansch . . . . .	23	Mittelständer . . . . .	33
Vorgelegeachse . . . . .	24	Pumpenhalter . . . . .	34
<b>Kardan</b> . . . . .		Plakettschild . . . . .	34
Flanschlager . . . . .	30	Sattel . . . . .	35
Kardangehäuse . . . . .	29	Werkzeug . . . . .	47
Kardangehäusedeckel . . . . .	31	Werkzeugkasten . . . . .	34
Kardantriebwerk . . . . .	31	<b>Schutzblech und Gepäckträger</b> . . . . .	
Kardanwelle . . . . .	31	Gepäckträger . . . . .	44
Verschlußkappe . . . . .	29	Hinterrad-Schutzblech . . . . .	44
<b>Kickstarter</b> . . . . .	25	Hinteres Nummernschild . . . . .	50
Starterdeckel . . . . .	25	Plakette . . . . .	44
Starterkurbellager . . . . .	25	Vorderrad-Schutzblech . . . . .	42
Starterkurbel . . . . .	25	Vorderes Nummernschild . . . . .	42
Startertriebwerk . . . . .	25	Vorderradständer . . . . .	43
<b>Lenker</b> . . . . .	39	<b>Vordergabel</b> . . . . .	37
Bowdenzug für Handbremse . . . . .	40	Federgabelschaft . . . . .	38
Bowdenzug für Kupplung . . . . .	40	Oberes Gabelgelenk . . . . .	37
Bowdenzug für Vergaser . . . . .	40	Oberes Steuerlager . . . . .	37
Bowdenzug für Zündung . . . . .	41	Oberer Federträger . . . . .	37
Drehgriffe . . . . .	39	Rückstoßdämpfer . . . . .	37
Handhebel . . . . .	39	Steuerungsdämpfer . . . . .	38
<b>Motor und Vergaser</b> . . . . .		Stoßdämpfer . . . . .	37
Kurbelgehäuse . . . . .	9	Unteres Gabelgelenk . . . . .	37
Kurbelgehäusedeckel . . . . .	10	Vordergabelfeder . . . . .	37



## Richtlinien für Ersatzteil- und Reparaturaufträge.

Nur Zündapp-**Original**-Ersatzteile gewähren Sicherheit, erhalten die Garantie und schützen vor Schäden.

Verwenden Sie deshalb keine nachgeahmten Teile anderer Firmen, sondern verlangen Sie vom Zündapp-Vertreter ausdrücklich **Original**-Zündapp-Ersatzteile, denn durch den Einbau von nachgeahmten Teilen wird jeder Garantie-Anspruch von selbst hinfällig.

Zur Vermeidung von Irrtümern, Rückfragen und Fehlsendungen müssen bei allen Ersatzteile- und Reparatur-Aufträgen angegeben werden:

1. **Bezeichnung und Nummer des gewünschten Ersatzteiles** nach dieser Liste,
2. **Fahrgestell-Nummer**, die auf dem Typenschild eingeschlagen ist,
3. **Farbe der Lackierung** bei lackierten Stücken,
4. **Veränderungen des Motorrades** durch Auswechslung von Einzelteilen oder Aggregaten.

Können diese Angaben nicht gemacht werden, dann ist die Einsendung eines Musters erforderlich, das einen Anhänger mit dem Namen, Wohnort, der Straße und Hausnummer des Absenders tragen muß. Diese Muster werden nur auf ausdrücklichen Wunsch an den Besteller zurückgesandt.

Wir bitten, alle Zuschriften in deutlicher Schrift **getrennt** nach Ersatzteile-Bestellungen, Reparaturen und Reklamationen an die Abteilung **Kundendienst** unter Angabe unseres Zeichens und der Auftrags-Nummer zu richten, weil nur dadurch eine rasche Erledigung möglich ist.

### Musterbestellung:

Für Fahrgestell-Nr. 170 765

1 Kurbelwelle	Nr. 1951 C4
1 Zylinder, rechts	Nr. 2162 B5
1 Kolben	Nr. 883 D5
3 Kolbenringe	Nr. 1262 F02

Reparaturaufträge werden im allgemeinen in der Reihenfolge des Eingangs der Sendungen durchgeführt.

Wir sind zur Erledigung eines Reparaturauftrages berechtigt, auch wenn nicht ausdrücklich ein Kostenvoranschlag verlangt wird. Auf Wunsch erteilen wir einen unverbindlichen Kostenvoranschlag, womit aber eine gewisse Verzögerung verbunden ist, weil dann erst die Genehmigung zur Ausführung der Arbeiten abgewartet wird.

Werden Reparatur-Aufträge rechtzeitig zurückgezogen, dann berechnen wir lediglich unsere Auslagen.

Erhalten wir innerhalb 3 Wochen nach Einreichung des Kostenvorschlags keinen Bescheid, dann behalten wir uns die Rücksendung des Reparaturgutes oder die Ausführung des Auftrages auf Kosten des Empfängers vor.

Bei Erteilung von Reparaturaufträgen ist ungefähr die Hälfte der entstehenden Kosten sofort in bar an uns zu überweisen.

Zur Rücksendung der bei der Instandsetzung ausgewechselten, beschädigten Teile können wir uns nicht verpflichten.

Mit jedem Reparaturauftrag ist zweckmäßig ein genaues Verzeichnis der eingesandten Gegenstände — bei Motorrädern die mitfolgenden Zubehör- und Ausrüstungsstücke — einzuschicken. Ersatzansprüche für etwa fehlende Teile werden sonst nicht anerkannt.

Eingesandte Güter werden von uns sachgemäß behandelt und aufbewahrt. Für Schäden durch Feuer, Wasser, Diebstahl, höhere Gewalt und für Schäden, die sich bei sachgemäßer Behandlung nicht vermeiden lassen, haften wir nicht; desgleichen auch nicht für Lack-, Chrom- oder Reifenbeschädigungen infolge Lagerung. Das Einfahren von Reparaturfahrzeugen erfolgt auf Kosten und Gefahr des Auftraggebers.

Die Verpackung wird billigst berechnet und nicht zurückgenommen. Verpackungen der Absender werden von uns nur auf Wunsch und wenn der Zustand der Verpackung es erlaubt, zur Rücksendung verwendet.

Gewährleistungsansprüche erfordern zu Ihrer Nachprüfung in jedem Falle die Bekanntgabe der Fahrgestell- und Motor-Nummer, Tag der Zulassung, sowie die gefahrene Kilometer-Zahl; auch müssen die beschädigten Teile mit der Bestellung eingesandt werden.

**Die offiziellen Zündapp-Kundendienststellen**, die durch das auf der Titelseite vorhandene charakteristische Schild gekennzeichnet sind, werden von uns ständig beraten und unterwiesen. Sie führen **Original-Zündapp-Ersatzteile** zu Originalpreisen und sind auch in der Lage, Reparaturen sachgemäß auszuführen.

Die Preise unserer Ersatzteile verstehen sich ab unserem Werk Nürnberg ausschließlich Verpackung.

Die Lieferung von Ersatzteilen oder die Ausführung von Reparatur-Aufträgen erfolgt nur gegen Vorauszahlung in bar oder gegen Nachnahme.

Alle Abbildungen und sonstigen Angaben in dieser Liste sind unverbindlich. Änderungen bleiben uns ohne vorherige Mitteilung jederzeit vorbehalten.

Im Uebrigen sind für die Ausführung aller Ersatzteile- und Reparatur-Aufträge unsere allgemeinen Verkaufs- und Lieferungs-Bedingungen, aufgestellt nach den Richtlinien der Vereinigung der Motorradfabriken maßgebend.



## Erläuterungen zum Katalog-Text.

Lagerbüchsen, Wälzlager, Dichtungen (für Wellen), Verschlussschrauben, Stiftschrauben usw. sind bei dem Teil aufgeführt, in dem sie eingebaut sind. Zwischengelegte Dichtungen bei dem kleineren Teil, das gegen das größere abgedichtet wird (z. B. Zylinderkopf gegen Zylinder). Was nicht zum Bestelltext gehört ist eingeklammert. F. bedeutet Fahrgestell-Nummer.

Der Text ist so angeordnet, daß Bestandteile eines vollständigen, das heißt Zusammenbauteils um zwei Buchstabenbreiten eingerückt sind.

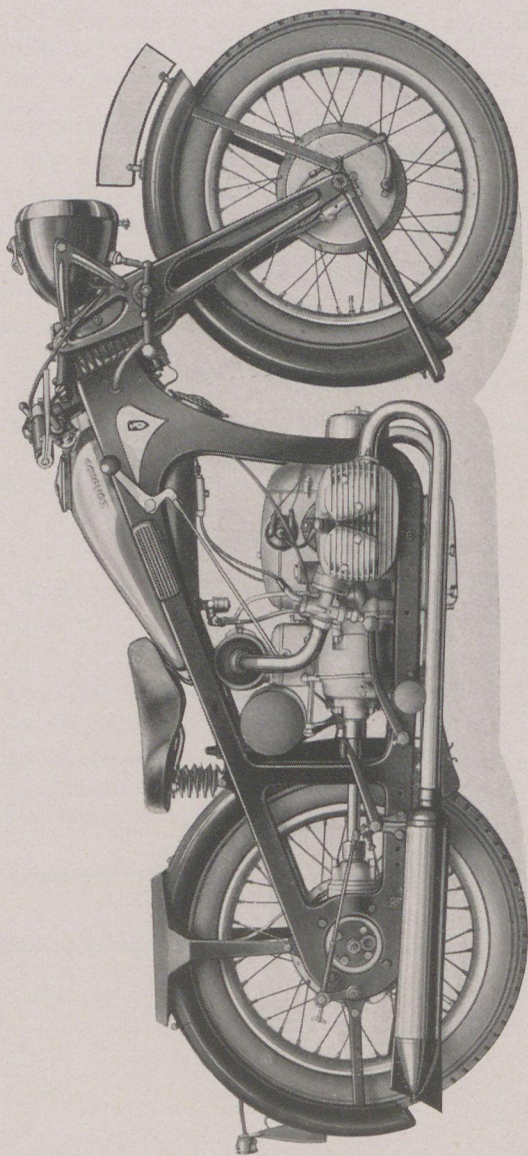
Schrauben, Muttern, Federringe, Beilagscheiben usw. sind, falls nicht zu einem Zusammenbauteil gehörend, um vier Buchstabenbreiten eingerückt.

Bei einer Reihe von Teilen, insbesondere bei den nicht abgebildeten, sind erläuternde Angaben in Klammern aufgeführt:

Teil:	Erläuternde Angabe:	Beispiel:
Mutter	Gewinde	M 8
Gewindestift	Gewinde mal Länge	M 6×15 mm
Stiftschraube	Gewinde mal Länge ohne Einschraubende	M 8×20 mm
Sechskant-, Halbrund-, Zylinderkopfschraube	Gewinde mal Länge ohne Kopf	M 10×30 mm
Senkschraube	Gewinde mal Länge	M 5×15 mm
Linsensenkschraube	Gewinde mal Länge ohne Linsenwölbung	M 6×20 mm
Beilagscheiben, Federring, Dichtring	Lochdurchmesser	8,5 mm
Zylinderstift	Durchmesser mal Länge	3×5 mm
Wälzlager	Innen- mal Außen-Durchmesser mal Breite	17×47×14 mm
Halbrundniet	Durchmesser mal Länge ohne Kopf	5×10 mm

# ZÜNDAPP-MOTORRAD

Modell 1936/37



KS 500

Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Motorblock

	Motorblock vollst. (mit Getriebe, Kickstarter, Kupp- lung, Vergasern und Lichtmaschine) . . . . .		6590 K5	1
	Motorblock vollst. (wie oben, aber ohne Getriebe)		6580 K2	1

### Kurbelgehäuse

1	Kurbelgehäuse vollständig . . . . .		510 K9	1
2	Lagerbüchse (für Nockenwellenlager, vorn) . . . . .		184 F27	1
3	Lagerbüchse (für Nockenwellenlager, hinten) . . . . .	160116 c	184 F017	1
	Rollenlager (30×62×20 mm) . . . . .		6840 F3	1
4	Verschlussscheibe . . . . .	1601122	1281 F011	1
	Oelmeßstab . . . . .		1550 F4	1
6	Dichtring (30 mm) . . . . .		10069	1
	(Für Oelbohrung:)			
7	Sechskantschraube . . . . .	160198	1551 F042	1
	Dichtring (8 mm) . . . . .		10294	1
	(für Zylinderbefestigung:)			
	Stiftschraube (M 10×26 mm) . . . . .	160164 a	1561 F015	6
	Stiftschraube (M 10×55 mm) . . . . .		10206	4
	(für Getriebebefestigung:)			
	Stiftschraube (M 7×30 mm) . . . . .		10595	1
	Stiftschraube (M 7×55 mm) . . . . .		10596	2

### Motorbolzen

8	Aufhängebolzen . . . . .		131 E33	1
9	Stützring . . . . .		1241 F19	2
10	Gummi-Stützring . . . . .		1236 F25	2
11	Distanzrohr . . . . .		1331 F28	1
12	Abstandring . . . . .		1241 F26	1
13	Federnde Zahnscheibe . . . . .		10562	1
14	Hutmutter . . . . .		1001 F24	1

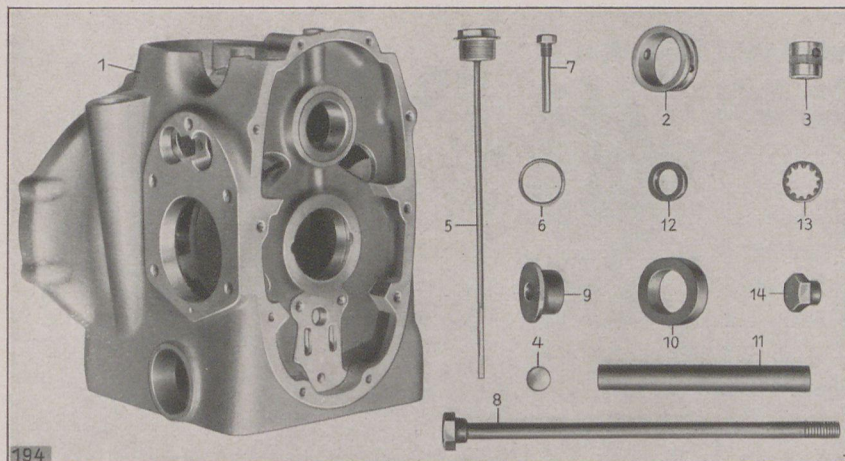


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Lagerdeckel mit hinterem Kurbelwellenlager

	Lagerdeckel vollständig (bis F. 171020)		230 D8	1
1	Lagerdeckel (bis F. 171020)		233 D11	1
2	Zwischenring (bis F. 171020)		781 E 32	1
	Kerbstift (3×8 mm; bis F. 171020)		10084	1
3	Springring (für Zwischenring; bis F. 171020)		1251 F 14	1
	Lagerdeckel (ab F. 171021)		231 D8	1
4	Dichtung		468 E 21	1
	Radiaxlager (35×72×17 mm)		10196	1
5	Springring (für Radiaxlager)		1251 F 20	1
6	Manschettendichtung vollständig		1236 F 32	1

(Befestigung Radiaxlager an Kurbelwelle:)

7	Sicherungsring, zweiteilig (3,0 mm Bundbreite)		1251 F 12	} 1 Stck. nach Be- darf
	Sicherungsring, zweiteilig (3,15 mm Bundbreite)		1251 F 22	
	Sicherungsring, zweiteilig (3,3 mm Bundbreite)		1251 F 23	
8	Springring		1251 F 13	1

(Befestigung Lagerdeckel an Kurbelgehäuse:)

	Sechskantschraube (M 8×30 mm)		10316	5
9	Sicherungsscheibe	160133	1301 F 056	5

### Kurbelgehäusedeckel

10	Gehäusedeckel (bis F. 171020)		263 B 3	1
	Gehäusedeckel (ab F. 171021)		263 B 6	1
	Rollenlager (25×52×15 mm)		10170	1
11	Manschettendichtung vollständig	150120/2	6860 F 08	1
12	Dichtung (für Gehäusedeckel)		468 D 15	1
13	Stellschraube (für Nockenwelle; bis F. 171020)	150112/1	1554 F 01	1
	Sechskantmutter (M 10×1)		10544	1
	(ab F. 171021)			
	Stützpilz		1284 F 5	1
	Gewindestift		1561 F 33	1
	Kerbstift (3×10 mm)		10192	1

Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

(für Gehäusedeckelbefestigung:)

	Stiftschraube (M 6×40 mm) . . . . .		10542	2
--	-------------------------------------	--	-------	---

(Befestig. Gehäusedeckel an Kurbelgehäuse:)

	Sechskantschraube (M 8×38 mm) . . . . .		10538	4
	Sechskantschraube (M 8×80 mm) . . . . .		10450	4
	Sechskantmutter (M 6) . . . . .		10543	2
	Beilagscheibe (6,2 mm) . . . . .		10363	2
	Beilagscheibe (6,5 mm) . . . . .	332564	1303 F 02	8

## Verkleidung

14	Obere Verkleidung . . . . .		653 C 10	1
15	Abstandrohr . . . . .		1331 F 34	1

(Befestig. mit Zündspule an Kurbelgehäuse:)

	Sechskantschraube (M 8×55 mm) . . . . .		10063	1
--	---	--	-------	---

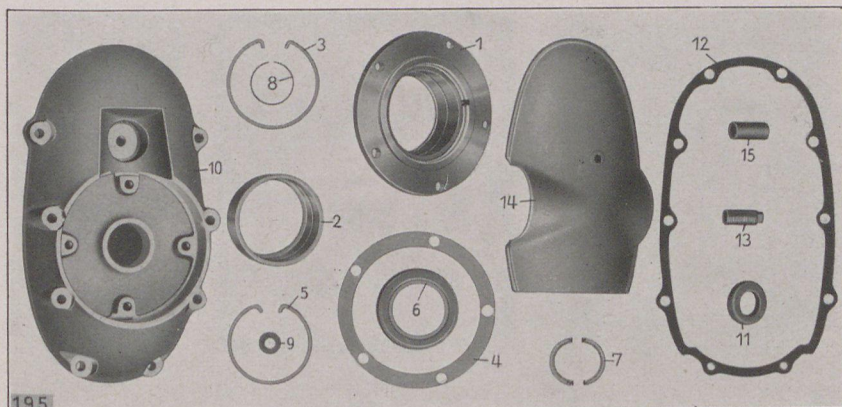


Bild-  
Nr.

Bezeichnung

Alte  
Bestell-Nr.

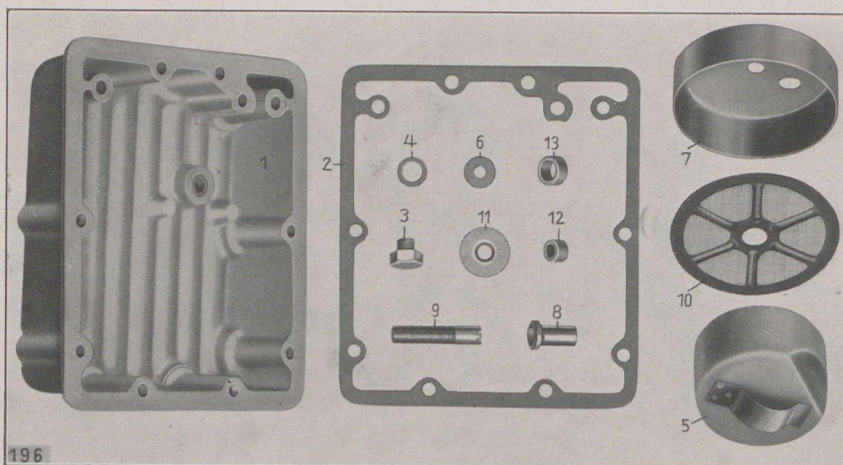
Neue  
Bestell-Nr. Stück-  
zahl

### Oelwanne mit Oelfilter

1	Oelwanne vollständig . . . . .		1900 K 1	1
	Gewindestift . . . . .	160193	1561 F 016	1
2	Dichtung für Oelwanne . . . . .		468 D 16	1
3	Oelablaßschraube (M 12×10 mm) . . . . .		10593	1
4	Dichtring (12 mm) . . . . .		10594	1
5	Oelfilter . . . . .		6410 E 3	1
6	Dichtring . . . . .	190146	1286 F 02	1
	(Befestigung Oelwanne an Kurbelgehäuse:)			
	Sechskantschraube (M 8×65 mm) . . . . .		10138	10

### Oelsaugkorb

7	Saugkorbbüchse . . . . .	140143	781 F 028	1
8	Distanzbüchse . . . . .	140148	171 F 09	1
9	Saugrohr . . . . .	160109 b	1361 F 01	1
10	Saugkorbdeckel . . . . .	150170 a	230 E 04	1
11	Spannteller . . . . .	150157 a	1781 F 02	1
	(Befestigung Oelsaugkorb an Kurbelgehäuse:)			
12	Abstandrohr . . . . .	160194/2	1241 F 017	1
13	Abstandrohr . . . . .	160194/3	1241 F 018	1
	Linsensenkschraube (M 8×57 mm) . . . . .	160146/2	1541 F 014	1
	Sechskantmutter (M 12) . . . . .		10545	1



196

Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Oelpumpe mit Antrieb

1	Oelpumpe vollständig . . . . .		6640 K1	1
2	Oelpumpengehäuse vollständig . . . . .	160140	480 K 010	1
3	Antriebsrad (mit Treibachse) . . . . .		2139 E2	1
4	Oelpumpenrad (fest) . . . . .	150168	2131 E 010	1
5	Oelpumpenrad (lose) . . . . .	150169	2131 E 011	1
6	Scheibenfeder (2×3,7 mm) . . . . .		10067	1
7	Springring . . . . .	150122	1251 F 019	1
8	Druckregelfeder . . . . .		321 F 49	1
9	Stahlkugel (10 mm) . . . . .		10082	1
10	Verschlußschraube . . . . .	150124 a	1561 F 021	1
11	Dichtung (zwischen Oelpumpe u. Lagerdeckel) . . . . .	160173	468 F 018	1—2
12	Dichtung (zwischen Lagerdeckel u. Gehäuse) . . . . .	150197	468 F 019	1
13	Lagerdeckel . . . . .		1144 E1	1

(Befestigung Oelpumpe an Kurbelgehäuse:)

14	Sechskantschraube (M8×31 mm) . . . . .		1551 F4	3
	Federring (8,5 mm) . . . . .		10102	3

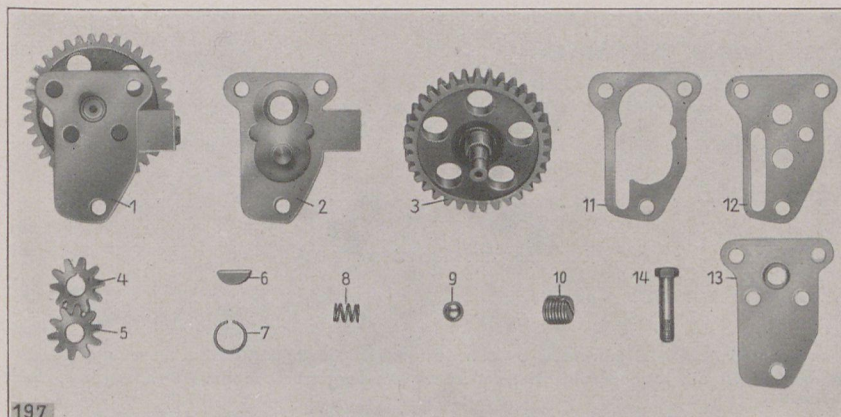


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Kurbelwelle und Pleuelstange

1	Kurbelwelle . . . . .		1951 C4	1
2	Pleuelstange vollständig . . . . .	160210 c	1160 K02	2
3	Kolbenbolzenbüchse . . . . .	110215	184 F 01	2
4	Pleuelschraube . . . . .	150207	1571 E 03	4
5	Käfighalbring . . . . .	160252 a	1874 D02	2 Paar
6	Lagernadel (19,8 mm lang) . . . . .	160226	1871 F 09	52

### Kolben und Kolbenringe

7	Kolben, normal <sup>1)</sup> . . . . .		883 D5	2
	Kolben, 0,5 mm Uebergroße <sup>2)</sup> . . . . .		" /31	
	Kolben, 1 mm Uebergroße <sup>2)</sup> . . . . .		" /32	
	Kolbenring, normal . . . . .	160205 a	1262 F 02	6
	Kolbenring, 0,5 mm Uebergroße . . . . .		" /31	
8	Kolbenring, 1 mm Uebergroße . . . . .		" /32	
9	Oelabstreifring, normal . . . . .	160211	1262 F 05	2
	Oelabstreifring, 0,5 mm Uebergroße . . . . .		" /31	
	Oelabstreifring, 1 mm Uebergroße . . . . .		" /32	
10	Kolbenbolzen <sup>3)</sup> . . . . .		121 E 49	2
11	Innen-Seegerring . . . . .		10151	4

### Nockenwelle mit Antrieb

(Bis F. 171020)

12	Nockenwelle . . . . .		1961 C1	1
13	Großes Zahnrad . . . . .		2139 E 1	1

(Befestig. großes Zahnrad an Nockenwelle:)

14	Nockenwellenschraube . . . . .		1541 E 15	1
----	--------------------------------	--	-----------	---

<sup>1)</sup> Abmessungen 68,92 bis 69,00 mm nach  $\frac{1}{100}$  mm gestuft. Bei Bestellung Größe angeben.  
<sup>2)</sup> Bei Uebergroßen ist ein Kolben mit auf hundertstel mm vorgeschriebenem Durchmesser in der Regel nicht lieferbar.  
<sup>3)</sup> Bei erstmaligem Ersatz müssen die Kolbenbolzen auf beiden Seiten ausgewechselt werden.



Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
15	Sicherungstopf . . . . .		781 F33	1
	Zylinderstift (5×20 mm) . . . . .		10315	1
	(ab F.171021)			
	Nockenwelle . . . . .		1961 C3	1
	Großes Zahnrad . . . . .		2139 D3	1
	(Befestigung großes Zahnrad und Mitnehmer an Nockenwelle:)			
	Mitnehmer . . . . .		961 E20	1
	Sicherungsscheibe . . . . .		1281 F26	1
	Sechskantschraube . . . . .		1551 F63	1
	(Nockenwellen- und Oelpumpenantrieb:)			
16	Radblock . . . . .		2131 E9	1
	(Befestigung Radblock an Kurbelwelle:)			
17	Rundmutter . . . . .		1011 F4	1
	Paßfeder (4×4×28 mm) . . . . .		10597	1
18	Außen-Sprengring . . . . .		10506	1

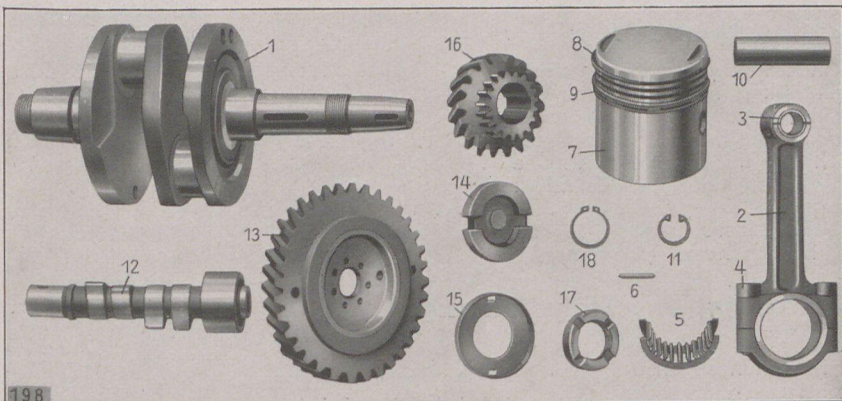


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
<b>Zylinder</b>				
1	Zylinder, rechts		2162 B 5	1
	Zylinder, links		2162 B 6	1
2	Zylinderflansch-Dichtung (Für Zylinderkopfbefestigung:)		468 E 14	1
	Stiftschraube (M 10×25 mm)		10541	2
	(Befestigung an Kurbelgehäuse:)			
	Sechskantmutter (M 10)		10142	10
<b>Zylinderkopf</b>				
	Zylinderkopf, links vollständig, mit Ventile, Schwinghebel und Kopfhauben.	Bis F. 171020 ab F. 171021	270 K 3 270 K 7	1 1
	Zylinderkopf, rechts vollständig, wie oben	Bis F. 171020 ab F. 171021	270 K 4 270 K 8	1 1
	Zylinderkopf mit Büchse, links	(bis F. 171020) (ab F. 171021)	270 K 1 270 K 5	1 1
3	Zylinderkopf mit Büchse, rechts	(bis F. 171020) (ab F. 171021)	270 K 2 270 K 6	1 1
4	Ventilführungsbüchse (Einlaß)		192 F 1	1
	Ventilführungsbüchse (Auslaß)		194 F 1	1
	(für Befestigung an Zylinder:)			
	Stiftschraube (M 10×55 mm)		10206	8
	(für Schwinghebel:)			
	Stiftschraube (M 9×30 mm; bis F. 171020)		1561 F 19	8
	Stiftschraube (M 9×26 mm; ab F. 171021)		1561 F 36	8
	(für Auspuff-Flansch:)			
	Stiftschraube (M 8×20 mm)		10086	4
	(für Vergaserflansch:)			
	Stiftschraube (M 8×20 mm)		10086	4
	Zylinderkopfdichtung, links		469 E 4	1
5	Zylinderkopfdichtung, rechts		469 E 5	1
	(Befestigung Zylinderkopf an Zylinder:)			
6	Bundmutter		1001 F 31	2
	Sechskantmutter (M 10)		10142	8
7	Zündkerze mit Dichtung		6170 K 2	2
<b>Zylinderkopfhauben</b>				
	Zylinderkopfhaube, links vorn		653 D 7	1
	Zylinderkopfhaube, links hinten		653 D 6	1
8	Zylinderkopfhaube, rechts vorn		653 D 8	1
9	Zylinderkopfhaube, rechts hinten		653 D 9	1
10	Dichtung für Zylinderkopfhaube (Befestigung an Zylinderkopf:)		468 F 13	4
11	Abstandrohr		1331 F 33	8
	Sechskantschraube (M 6×50 mm)		10532	8
	Beilagscheibe (6,2 mm)		10361	8
<b>Ventilstößel und Stößelführungen</b>				
12	Ventilstößel vollständig		1710 E 4	4
13	Stößelführungsbüchse		192 F 2	4
14	Stößstange vollständig		1330 K 10	4

Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
	(Befest. Stößelführungsbüchse an Kurbelgehäuse:)			
	Sechskantschraube . . . . .	190339	1551 F 053	2
	Beilagscheibe (8,3 mm) . . . . .		10075	2

## Schwinghebel

15	Schwinghebel vollständig links . . . . .		710 F 2	2
16	Schwinghebel vollständig rechts . . . . .		710 F 3	2
17	Schwinghebelachse (bis F. 171020) . . . . .		121 F 26	4
	Schwinghebelachse (ab F. 171021) . . . . .		121 F 48	4
17a	Lagernadel (15,8 mm lang) . . . . .		1871 F 11	136
18	Schwinghebelschraube . . . . .		1551 F 61	4
	Sechskantmutter . . . . .	140331	1001 F 035	4
	(Befestigung Schwinghebel an Zylinderkopf:)			
	(bis F. 171020)			
19	Deckel zum Schwinghebel . . . . .		234 F 1	4
20	Deckel zum Schwinghebel . . . . .		234 F 2	2
21	Deckel zum Schwinghebel . . . . .		234 F 3	2
	Sechskantmutter . . . . .		1001 F 30	8
22	Sicherungsscheibe . . . . .		1291 F 8	8
	(ab F. 171021)			
	Lagerschale . . . . .		1424 F 1	8
	Sechskantmutter . . . . .		1001 F 47	8
	Sicherungsscheibe . . . . .		1291 F 13	8

## Ventile

23	Ventil . . . . .		1831 F 2	4
24	Außere Ventildfeder . . . . .		321 D 33	4
25	Innere Ventildfeder . . . . .		321 D 34	4
26	Halsringhälfte . . . . .		1231 F 17	8
27	Federteller . . . . .		1781 F 1	4

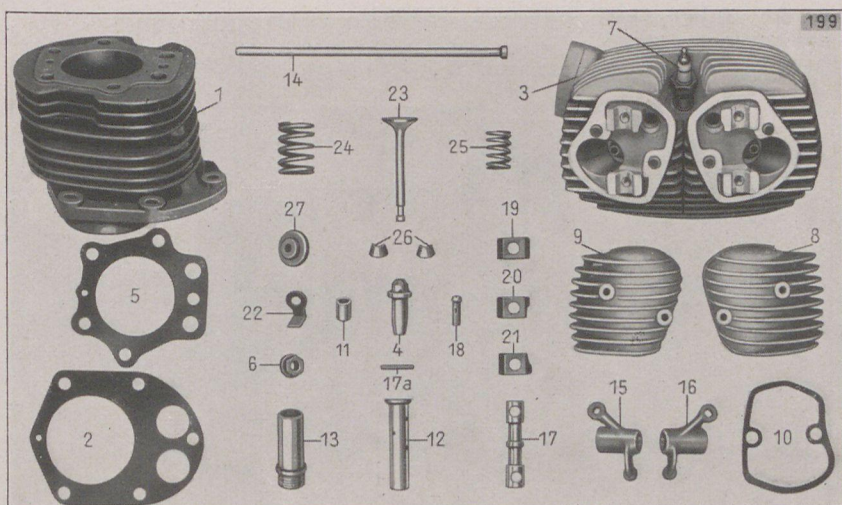


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Stück- Bestell-Nr.	Stück- zahl
----------	-------------	------------------	----------------------------	----------------

## Vergaser

	Amal-Vergaser (Typ 75/422 L) vollständig links		6430 D5	1
	Amal-Vergaser (Typ 75/422 R) vollständig rechts		6430 D6	1
1	Mischkammer links		6430 D5/31	1
	Mischkammer rechts		" D6/31	1
2	Mischkammerkopf links		" D5/32	1
	Mischkammerkopf rechts		" D6/32	1
3	Mischkammerdeckel	A 232/1	" D5/33	2
4	Stellschraube (für Bowdenzug)	8303/29	" /34	2
5	Mutter dazu	130530/10	" /35	2
6	Drosselschraube	110700/A 10	" /36	2
7	Mutter dazu	8303/10	" /37	2
8	Sicherungsfeder		" /38	2
9	Schraube (zur Sicherungsfeder)		" /39	2
10	Gummitülle		" /40	2
11	Düsenblock links		" /41	1
	Düsenblock rechts		" D6/41	1
12	Mischkammer-Anschlußmutter		" D5/42	2
13	Dichtung (für Anschlußmutter)	A 250/1	" /43	2
14	Leerlauf-Anschlagschraube mit Mutter	8303/26—25	" /44	2
15	Leerlauf-Luftstellschraube	8303/27	" /45	2
16	Feder (für Leerlauf-Luftstellschraube)	8303/32	" /46	2
17	Gasschieber (Größe 5/3)		" /47	2
18	Gasschieberfeder		" /3	2
19	Düsennadel	190930 a/5	" /48	2
20	Klemmfeder für Düsennadel	150920 a/10	" /49	2
	Splint		" /4	2
21	Nadeldüse	8303/24	6430 D5/50	2
22	Hauptdüse (Größe bei Bestellung angeben)	8303/24 a	" /51	2
23	Befestigungsbolzen	110700/A 14	" /52	2
24	Dichtung für Befestigungsbolzen	A 248/1	" /53	2

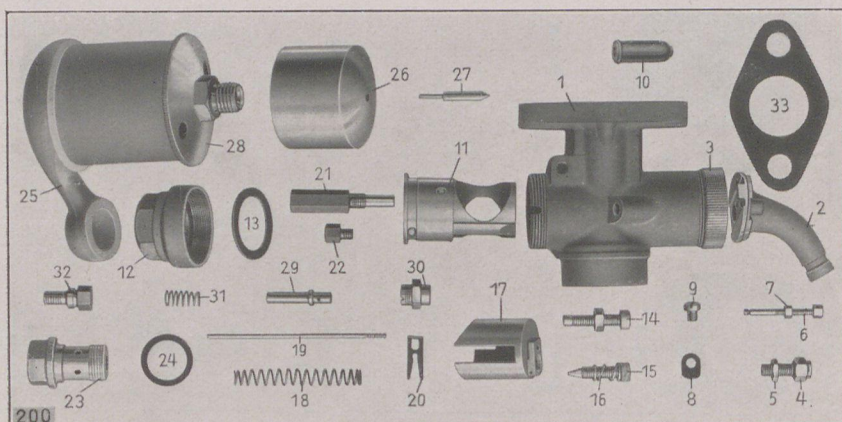
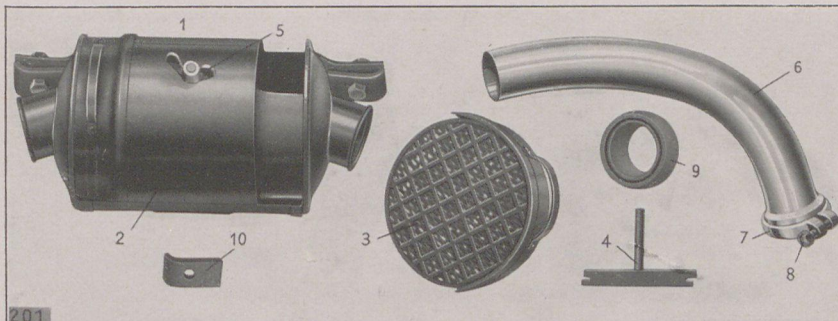


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Stück-Bestell-Nr.	Stückzahl
25	Schwimmerkammer links		6430 D5/54	1
	Schwimmerkammer rechts		" D6/54	1
26	Schwimmer	A 35/1	" D5/55	2
27	Schwimmernadel	340510/5	" /56	2
28	Schwimmerkammerdeckel vollständig	340510/6	" /57	2
29	Tupfer	" /7	" /58	2
30	Tupferführung	A 29	" /59	2
31	Tupferfeder	A 28	" /60	2
32	Klemmschraube		" /61	2
(Befestigung Vergaser an Zylinder:)				
33	Flanschdichtung		10574	2
	Sechskantmutter (M 8)		10378	4

## Doppelluftfilter

	Doppelluftfilter vollständig		6410 K12	1
1	Doppelluftfilter ohne Ansaugrohre		6410 B9	1
2	Luftfiltergehäuse (ohne Einsatz)		480 C13	1
3	Luftfiltereinsatz		6410 E8	2
	Blattfeder		331 F30	1
4	Spannplatte		1140 F2	1
5	Flügelmutter (M 6)		10575	1
	Scheibe		1301 F71	1
6	Ansaugrohr rechts		1340 D1	1
	Ansaugrohr links		1340 D2	1
7	Klemmring	A 20	1231 F29	2
8	Klemmschraube	A 21	1551 F75	2
9	Gummimuffe		616 F13	2
(Befestigung Luftfilter an Rahmen:)				
10	Befestigungsflasche	161336	2051 F022	2
	Sechskantschraube (M 8×22 mm)		10212	2
	Sechskantmutter (M 8)		10378	2
	Federring (8,5 mm)		10102	2



201

Bild-  
Nr.

Bezeichnung

Alte  
Bestell-Nr.

Neue Stück-  
Bestell-Nr. zahl

## Auspuffanlage

1	Auspuffkrümmer links . . . . .	1350 K1	1
	Auspuffkrümmer rechts . . . . .	1350 K2	1
2	Auspufftopf links . . . . .	6030 B 20	1
	Auspufftopf rechts . . . . .	6030 B 21	1

(Befestigung Krümmer an Zylinder:)

3	Flanschdichtung . . . . .	469 F 6	2
4	Hutmutter (M 8) . . . . .	10546	4
	Beilagscheibe (8,3 mm) . . . . .	10304	4

(Befestigung Auspufftopf an Krümmer:)

5	Schelle . . . . .	110804 a	1441 F 01	2
	Sechskantschraube (M 8×18 mm) . . . . .	10030		2

(Befestigung Auspufftopf an Rahmen:)

	Sechskantschraube (M 8×18 mm) . . . . .	10030	2
	Sechskantmutter (M 8) . . . . .	10054	2
	Federring (8,5 mm) . . . . .	10102	2

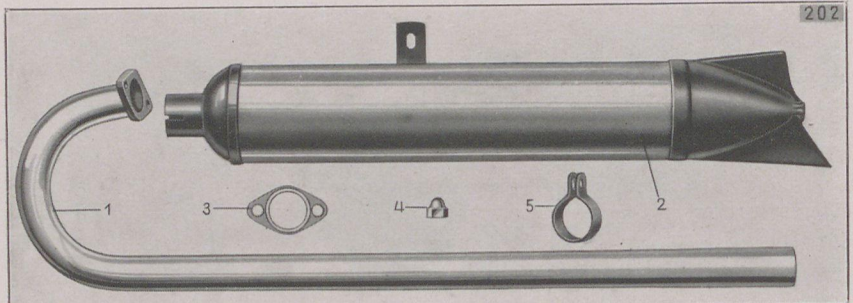


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Schwungscheibe

1	Schwungscheibe . . . . .		1311 D3	1
	(Befestigung auf Kurbelwelle:)			
	Scheibenfeder (5×6,5 mm) . . . . .		10125	1
	Bundmutter . . . . .		1001 F 25	1
	Sicherungsblech . . . . .		1291 F 6	1

### Kupplung

2	Drucklamelle . . . . .	190683	921 D 08	1
3	Drucklamellenpilz . . . . .	140645 <sup>a</sup>	1121 F 02	1
4	Korklamelle vollständig . . . . .	190680	920 D 03	2
	Großer Kork . . . . .	110506	46 F 01	96
6	Kleiner Kork . . . . .	110507	46 F 02	58
7	Zwischenlamelle . . . . .	190682	921 E 07	1
7	Decklamelle . . . . .	190684	921 E 01	1
8	Kupplungsfeder . . . . .	190644	321 F 028	12
9	Sprengring (vor Decklamelle) . . . . .	130214	1251 E 03	1
10	Federring (hinten Decklamelle) . . . . .	130237	1251 E 04	1

### Kupplungsbefügung am Motorblock

11	Kupplungshebel . . . . .	160661	671 E 013	1
12	Stellschraube . . . . .	110540 <sup>a</sup>	1550 K 01	1
	Sechskantmutter (M 10×1) . . . . .		10544	1
13	Kupplungsstange (103 mm lang) . . . . .	140649	1651 F 01	1
	Kupplungsstange (107 mm lang) . . . . .	140653	1651 F 02	1
	Kugel (6 mm Ø; zwischen Kupplungsstangen) . . . . .		10569	1
14	Drucklager vollständig (zwischen Kupplungsstange und Drucklamellenpilz) . . . . .	140650	6840 E 01	1
	Gummimuffe (zwischen Kupplungsstange u. Kupplungshebel) . . . . .	130219	1596 E 011	1
	(Befestigung Kupplungshebel an Starterdeckel:)			
	Bolzen . . . . .	140652	131 F 09	1
	Unterlegscheibe (6 mm) . . . . .		10363	1
	Splint (2×12 mm) . . . . .		10012	1

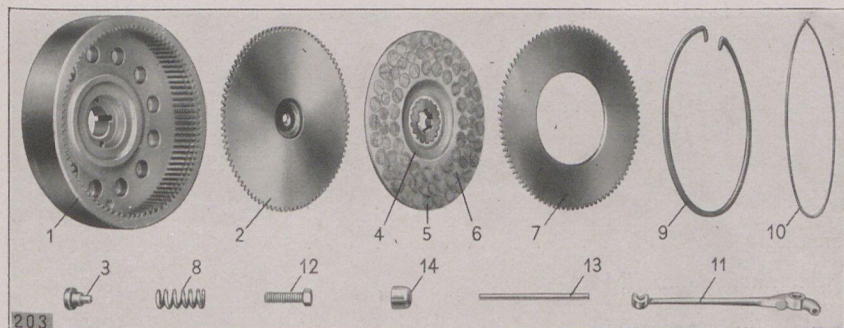


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
<b>Getriebe</b>				
	Getriebe mit Kickstarter und Schaltung . . . . .		6470 K3	1
	Fußschaltung vollständig . . . . .		6510 K1	1
<b>Getriebegehäuse</b>				
1	Getriebegehäuse vollständig . . . . .		490 K2	1
2	Bundbüchse (für Kickstarterachse) . . . . .	180786	184 F 09	1
3	Anschlagbolzen (für Kickstarter) . . . . .	130351	1541 F 04	1
	Stiftschraube (M 7×20 mm; zur Befestigung des Verschlusflansches) . . . . .		10598	2
	Stiftschraube (M 10×25 mm; zur Getriebe- befestigung am Rahmen) . . . . .		10045	2
	Stiftschraube mit Bund (M 6×30 mm; zur Be- festigung der Schaltung) . . . . .	130425	1561 F 08	4
	Kugellager (17×47×14 mm) . . . . .		10042	2
4	Oeleinfüllschraube . . . . .	130713	1551 F 010	1
	Dichtring . . . . .		10193	1
5	Sechskantschraube (M 12×10 mm) . . . . .		10593	1
	Dichtring . . . . .		10594	1
	(Befestigung am Motorgehäuse:)			
	Sechskantschraube (M 7×40 mm) . . . . .		10579	8
	Sechskantmutter . . . . .		1000 F 5	3
	Beilagscheibe (7,2 mm) . . . . .		10599	11
	(Befestigung am Rahmen:)			
6	Gummiplatte . . . . .	180913	1146 F 01	2
6	Spannplatte . . . . .	180914	1141 F 05	1
7	Spannplatte . . . . .		1141 F 16 n.Bed.	
	Sechskantmutter (M 10) . . . . .		10027	2
	Federring (10,5 mm) . . . . .		10109	2



Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Deckel zwischen Getriebe und Motor

8	Zwischendeckel . . . . .		243 C5	1
	Kugellager (17×47×14 mm) . . . . .		10042	1
	Kugellager (25×52×15 mm) . . . . .		10033	1

(Befestigung am Getriebegehäuse:)

	Sechskantschraube (M 6×15 mm) . . . . .		10535	4
	Federring (6,6 mm) . . . . .		10104	4

### Verschlüßflansch an Kardanwelle

9	Verschlüßflansch . . . . .		483 E 12	1
10	Manschettdichtung vollständig . . . . .	130390	6860 F 07	1

(Befestigung am Getriebe:)

	Sechskantmutter (M 7) . . . . .		1000 F 5	2
	Beilagscheibe (7,2 mm) . . . . .		10599	2

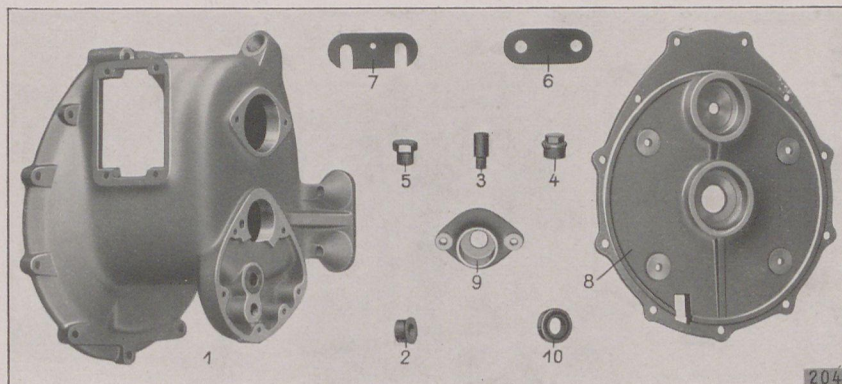


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Getriebehauptachse

1	Getriebehauptachse		1941 C7	1
2	Kurzes Abstandrohr	130312	1241 F 03	1
3	Kettenrad $\frac{3}{8}$ " , 22 Zähne		2111 D11	1
4	Langes Abstandrohr	130314	1241 F 04	1
5	Kettenrad $\frac{3}{8}$ " , 25 Zähne		2111 D13	1
6	Abstandring	130316	1231 F 03	1
7	Mitnehmermutter	130318	961 F 01	1
8	Mitnehmerzahnrad	130319	2131 D 02	1
9	Spiralfeder	130321	321 F 02	1
10	Außen-Seegerring		10308	1

### Duplex-Ketten

11	Duplex-Kette, $\frac{3}{8}$ " Teilung, 38 Glieder	130333	6240 F 01	1
	Duplex-Kette, $\frac{3}{8}$ " Teilung, 40 Glieder	130335	6240 F 03	3

### Vorgelegeachse mit Mitnehmer für Kardanwelle

12	Vorgelegeachse	130323 a	1941 D 02	1
13	Kettenrad $\frac{3}{8}$ " , 33 Zähne	1607110	2110 E 01	1
14	Kettenrad $\frac{3}{8}$ " , 25 Zähne		2111 D 12	1
15	Kettenrad $\frac{3}{8}$ " , 27 Zähne		2111 D 10	1
16	Kettenrad $\frac{3}{8}$ " , 22 Zähne		2110 E 4	1
17	Schaltklaue	130325 a	961 D 02	2
	Scheibe	110412	1301 F 01 n.Bed.	
	Scheibe	130367	1301 F 02	1
	Ausgleichscheibe	130377	1301 F 03 n.Bed.	
18	Zweiteiliger Ring (zur Verbindung der Kettenräder für den 2. und 3. Gang)	130355	1231 F 04	1
19	Spannring (für zweiteiligen Ring)	130356	1231 F 05	1
20	Mitnehmer (für Kardanwelle)	130332 b	961 D 03	1

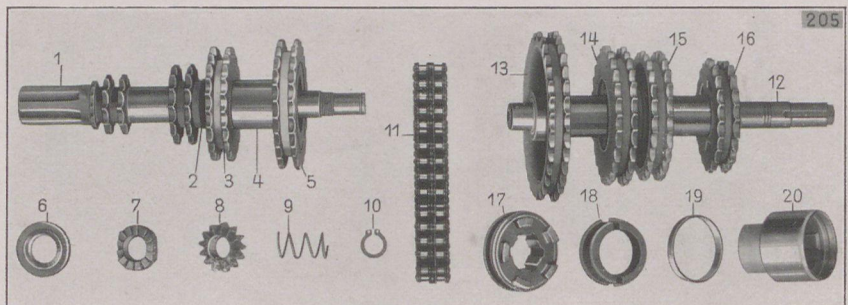


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Kickstarter

	Kickstarter vollständig		6460 K1	1
	(Befestigung an Getriebe siehe Starterdeckel)			

### Starterdeckel

1	Starterdeckel vollständig	1607100	230 K07	1
2	Büchse	180787	184 F010	1
	Kerbstift (3×10 mm)		10192	1
	Kerbstift (8×16 mm)		10484	2
	Preßschmiernippel	4122 a	1084 F01	1
3	Dichtung (für Kupplungsstange)	130339	1236 F01	1
	(Befestigung am Getriebegehäuse:)			
	Sechskantschraube (M 6×40 mm)		10098	4
	Beilagscheibe (6,5 mm)	332564	1303 F03	4
	Linsensenkschraube (M 6×30 mm)		10118	1

### Starterkurbellager

4	Starterkurbellager vollständig	190790/1	480 K03	1
5	Abdichthaube (für Kurbel)	130354	786 F01	1
	Preßschmiernippel	4122 a	1084 F01	1
	(Befestigung an Starterdeckel:)			
	Sechskantschraube (M 8×30 mm)		10179	4
	Beilagscheibe (8,5 mm)	130127	1303 F02	4
	Beilagscheibe	180791	1301 F018	1

### Starterkurbel und -triebwerk

6	Kickstarterkurbel	180793	901 D01	1
7	Kickstarterfeder	180788	321 F011	1
8	Kegelrad (auf Kurbel)	180781	2091 E01	1
9	Sprengring (für Befestigung Kegelrad auf Kurbel)		10308	1
10	Kickstarterachse	180785	1921 F01	1
11	Kegelrad (auf Kickstarterachse)	180782	2091 E02	1
12	Großes Kickstarterzahnrad (auf Kickstarterachse)	130350	2130 F01	1
	Zwischenbüchse (ab F. 171021)		171 F18	1
	Ausgleichscheibe (für Kegelrad 2091 E 01)	180791	1301 F018	} nach Bedarf
	Ausgleichscheibe (für großes Kickstarterzahnrad)	130377	1301 F03	
	Ausgleichscheibe (für großes Kickstarterzahnrad)	110412	1301 F01	
	(Tretbolzen an Kickstarterkurbel:)			
13	Tretbolzen	110439	131 F02	1
14	Tretbolzengummi	8332 a	616 F01	1
15	Stelling	9772	1231 F01	1
16	Doppelfederring (12,5 mm)	4478	1251 F01	1
	Kerbstift (4×22 mm)		10485	1

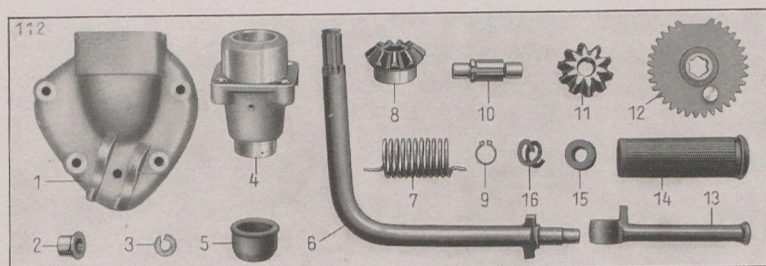


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Handschalthebel mit Gestänge

1	Handschalthebel		681 D7	1
2	Schalthebelknopf	111268	596 F 01	1
	Schaltstange vollständig		1650 K5	1
3	Schaltstange		1651 F 10	1
4	Gabelstück		551 F 6	1
5	Kugelpfanne mit Sicherung		10573	1
6	Sicherung		10573/1	1
	Sechskantmutter (M 6)		10543	2
(Befestigung Schaltstange an Handschalthebel:)				
7	Bolzen		131 F 35	1
	Beilagscheibe	1039/2 G	1301 F 046	1
	Splint (2x15 mm)		10600	1
(Befestigung Handschalthebel an Rahmen:)				
8	Bolzen		1551 F 56	1
9	Federring		1251 F 25	1
10	Abdeckkappe		781 F 40	1
11	Scheibe		1241 F 24	1
	Sechskantmutter (M 10)		10544	1
	Federnde Zahnscheibe		10181	1

### Fußschalthebel mit Gestänge

12	Fußschalthebel vollständig		700 K 2	1
13	Kugelzapfen		131 F 36	1
14	Muffe		616 F 10	1
15	Gummimuffe		616 F 11	1
	Prefschmiernippel	4122 a	1084 F 01	1
	Schaltstange vollständig		1650 K 6	1
16	Schaltstange		1651 F 9	1
17	Kugelpfanne mit Sicherung		10573	2
6	Sicherung		10573/1	2
	Sechskantmutter (M 6)		10543	2
(Befestigung Fußschalthebel an Rahmen:)				
18	Lagerschraube	161281 a	1551 F 046	1
11	Scheibe		1241 F 24	1
	Sechskantmutter (M 10)		10142	1
	Federring (10,5 mm)		10109	1

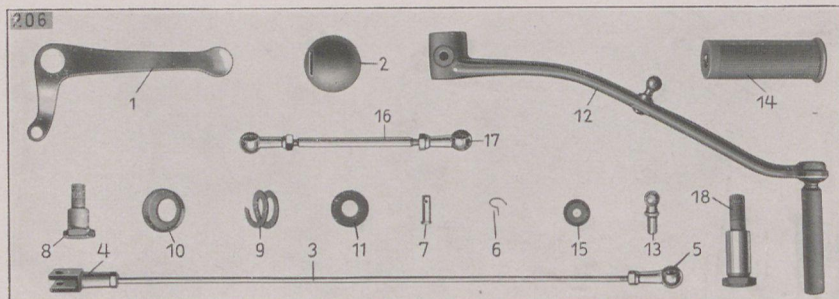


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Schaltgehäuse mit Deckel und Schaltbrücke

1	Schaltgehäuse mit Büchse . . . . .		480 K6	1
2	Büchse . . . . .		184 F23	1
3	Dichtkappe . . . . .		781 F39	1
4	Filzring . . . . .		1236 F31	1
5	Anschlagstift . . . . .		1691 F3	1
6	Sperrbolzen . . . . .		121 F29	1
7	Schraubenfeder . . . . .		321 F36	1
	Gewindestift (M 10×8 mm) . . . . .		10601	1
8	Abdeckplatte . . . . .		1141 F43	1
	Federnde Zahnscheibe . . . . .		10181	1
9	Schaltbrücke . . . . .		230 E3	1
10	Dichtung (unter Schaltbrücke; 0,5 mm stark) . . . . .	130419	468 F01	1
	Dichtung (unter Schaltbrücke; 1 mm stark) . . . . .	130421	468 F02	1
11	Deckel (für Schaltgehäuse) . . . . .		233 D12	1
12	Dichtung . . . . .		468 E20	1

(Befestigung Abdeckplatte an Schaltgehäuse:)

	Halbrundschraube (M 5×8 mm) . . . . .		10602	1
	Federnde Zahnscheibe . . . . .		10148	1

(Befestigung Deckel an Schaltgehäuse:)

	Sechskantschraube (M 5×18 mm) . . . . .		10580	4
	Beilagscheibe (5,2 mm) . . . . .		10603	4

(Befestig. Schaltgehäuse an Getriebegehäuse:)

	Sechskantmutter (M 6) . . . . .		10543	4
	Beilagscheibe (6,5 mm) . . . . .	332564	1303 F03	4

### Schaltschwinge mit Lagerbolzen

	Schaltschwinge . . . . .		711 E8	2
14	Federbolzen . . . . .		131 F27	4
15	Druckfeder . . . . .		321 E30	4
16	Führungsflansch . . . . .		531 F1	4
	Kronenmutter . . . . .		1001 F32	4
	Splint (1,2×15 mm) . . . . .		10604	4
	Kerbstift (3×10 mm) . . . . .		10589	4
17	Lagerbolzen . . . . .		121 F28	1
18	Zwischenring . . . . .		1241 F25	1
	Kerbstift (3×20 mm) . . . . .		10572	1

(Befestig. Führungsflansch an Schaltschwinge:)

	Halbrundschraube (M 5×8 mm) . . . . .		10602	8
	Federnde Zahnscheibe . . . . .		10148	8

Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Schaltwelle mit Schaltnocken

19	Schaltwelle		1921 E3	1
20	Zwischenring		1241 F22	1
	Schaltmitnehmer vollständig		960 K1	1
21	Schaltmitnehmer		961 E12	1
22	Schaltnocken		1101 E7	2
	Paßfeder (4×3×20 mm)		10591	1
	Seeger-Außenring		10605	1
23	Schaltschwingarm		711 E7	1
24	Bolzen		121 F31	1
25	Büchse		181 F8	1
26	Rückzugfeder		321 E40	1
27	Schaltklinke		841 F2	2
28	Blattfeder		331 F21	1
	Kerbstift (2,5×10 mm)		10588	1

(Befestig. Schaltklinke an Schaltschwingarm:)

	Sechskantmutter (M7)		10576	1
29	Sicherungsblech		1291 F9	1
	Federnde Zahnscheibe		10590	1
30	Doppelhebel vollständig		680 E1	1
31	Kugelzapfen		10606	2
32	Gummimuffe		616 F11	2

(Befestigung Doppelhebel an Schaltwelle:)

33	Gummiring		1236 F35	1
	Niedrige Hutmutter (M10)		10577	1
	Federring (10,5 mm)		10109	1
	Scheibenfeder (3×3,7 mm)		10592	1

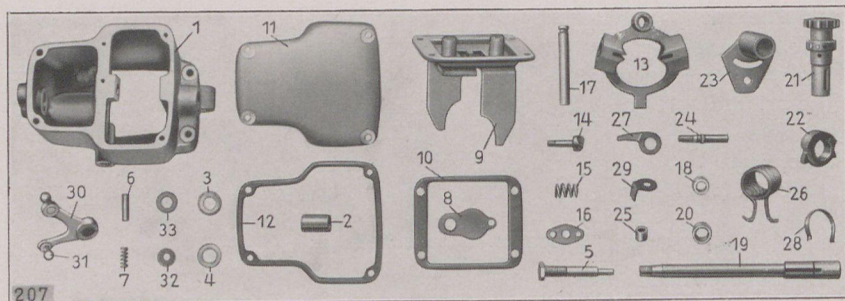


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Kardangehäuse mit Triebwerk

	Kardangehäuse mit Triebwerk vollständig . . . . .	161100 c	6500 B 03	1
--	---	----------	-----------	---

### Kardangehäuse

1	Kardangehäuse . . . . .	130701 d	503 B 03	1
	Kugellager (25×52×15 mm) . . . . .		10033	1
2	Oeleinfüllschraube . . . . .	130713	1551 F 010	1
	Dichtring . . . . .		10001	1
3	Oelablaßschraube . . . . .	130139	1551 F 08	1
	Dichtring . . . . .	1901109	1237 F 01	1
	Prefßschmiernippel . . . . .	4122 a	1084 F 01	1

(für Flanschlager:)

	Stiftschraube (M 8×42 mm) . . . . .		10293	2
--	-------------------------------------	--	-------	---

(Befestigung Kardangehäuse an Rahmen:)

	Sechskantschraube (M 12×30) . . . . .	161151 b	1551 F 044	4
	Federring (12,5 mm) . . . . .		10106	4

### Verschlufkappe und Hinterradachse

4	Verschlufkappe . . . . .	161119 b	781 E 055	1
	Manschettendichtung vollständig . . . . .	140110 a	6860 F 05	1
5	Dichtung (zwischen Verschlufkappe m. Kardangehäuse)	130772	1238 F 02 n.Bed.	
	Hinterradachse . . . . .	130734 a	131 D 040	1
	Sechskantmutter (M 14×1,5 mm) . . . . .		10570	1

(zwischen Verschlufkappe und Kugellager:)

	Ausgleichscheibe (0,2 mm stark) . . . . .	130757	1301 F 09	} nach Bedarf
	Ausgleichscheibe (0,3 mm stark) . . . . .	130758	1301 F 010	
	Ausgleichscheibe (0,5 mm stark) . . . . .		1301 F 8	

(Befestig. Verschlufkappe an Kardangehäuse:)

	Sechskantschraube (M 10×31 mm) . . . . .	130735	1551 F 040	4
	Federring (10,5 mm) . . . . .		10109	4

Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

## Flanschlager

7	Flanschlagergehäuse	130703 c	483 D07	1
8	Manschettendichtung vollständig	130780 a	6860 F06	1
	Rollenlager (17×47×14 mm)		10172	1
	Kugellager (17×47×22,2 mm)		10173	1
9	Oelschleuderscheibe	130707 a	1281 F017	1
	Abstandrohr (27 mm Ø)	191185 b	1331 F038	1
	Abstandrohr (47 mm Ø)	130786 b	1331 F039	1

(zwischen Flanschlager- u. Kardangehäuse außen:)

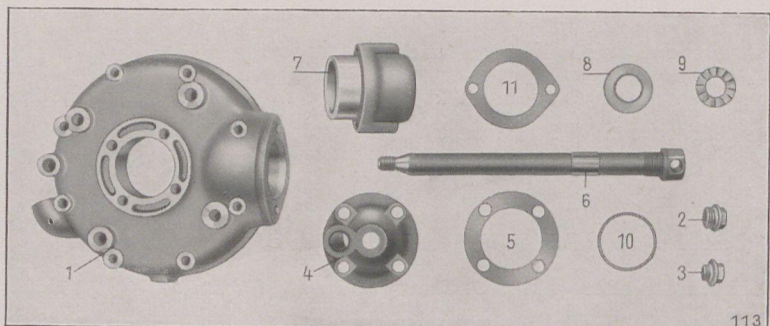
10	Gummiring	130744 a	1236 F022	1
11	Ausgleichscheibe (0,2 mm stark)		1303 F4	} nach Bedarf
	Ausgleichscheibe (0,3 mm stark)		1303 F5	
	Ausgleichscheibe (0,5 mm stark)		1303 F6	

(zwischen Flanschlager- u. Kardangehäuse innen:)

	Ausgleichscheibe (0,2 mm stark)	130763 a	1301 F061	} nach Bedarf
	Ausgleichscheibe (0,3 mm stark)	130764 a	1301 F062	
	Ausgleichscheibe (0,5 mm stark)	130765 a	1301 F063	

(Befestigung Flanschlager- an Kardangehäuse:)

	Sechskantmutter (M8)		1000 F6	2
	Beilagscheibe (8,5 mm)	130127	1303 F02	2



113



Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
<b>Kardangehäusedeckel</b>				
1	Kardangehäusedeckel mit Halteblech	130710 d	250 K01	1
3	Manschettdichtung vollständig	332540	6860 F01	1
	Kugellager (30×62×16 mm)		10049	1
4	Stützpilz (für Soloübersetzung)	151171	1284 F03	1
	Stützpilz (für Beiwagenübersetzung)	130771	1284 F02	1
5	Stellschraube	130768	1561 F07	1
	Sechskantmutter (M 12)	130769	1001 F04	1
	Sicherungsscheibe	130773	1291 F01	1
6	Dichtung (0,1 mm stark)	130761 a	468 E010	1 Stck.
6	Dichtung (0,2 mm stark)	130762 a	468 E09	1 n.Bed.
	(Befest. Kardangehäusedeckel an Kardangehäuse:)			
	Sechskantschraube (M 8×53 mm)		10471	6
	Zylinderschraube (M 8×55 mm)	130788 a	1541 F019	2
	Beilagscheibe (8,5 mm)	130127	1303 F02	6

<b>Kardantriebwerk</b>				
7	Hinterrad-Nabenkörper	130724 c	481 D011	1
8	Kegelradsatz (Soloübersetzung 8:45)	151146/47	2091 E09/010	1
	Kegelradsatz (Beiwagenübersetzung 7:45)	161142/43	2091 E011/D012	1
	Beilagrung (für Schaftritgel)		1301 F076	1 n.Be-
	Ausgleichscheibe	1307101	1301 F070	1 darf
	(zwischen großem Kegelrad und Kugellager im Kardangehäusedeckel:)			
	Ausgleichscheibe (0,2 mm stark)	130739	1301 F04	} nach Bedarf
	Ausgleichscheibe (0,3 mm stark)	130741	1301 F05	
	Ausgleichscheibe (0,5 mm stark)	130756	1301 F07	
	(Befestigung des großen Kegelrades:)			
9	Schlitzmutter	130727 a	1011 F02	1
10	Sicherungsscheibe (am kleinen Kegelrad oder Schaftritgel:)	130745 a	1291 F05	1
11	Mitnehmer (für Kardanwelle)	130766 b	961 D04	1
	Sechskantmutter (M 12)	130709	1001 F06	1
	Federring (12,5 mm)		10106	1

<b>Kardanwelle</b>				
12	Kardanwelle		1931 E2	1
13	Schutzrohr		1333 E3	1
14	Innerer Mitnehmer	130608 a	961 E05	2
15	Abdichtring	130609	1236 F05	2

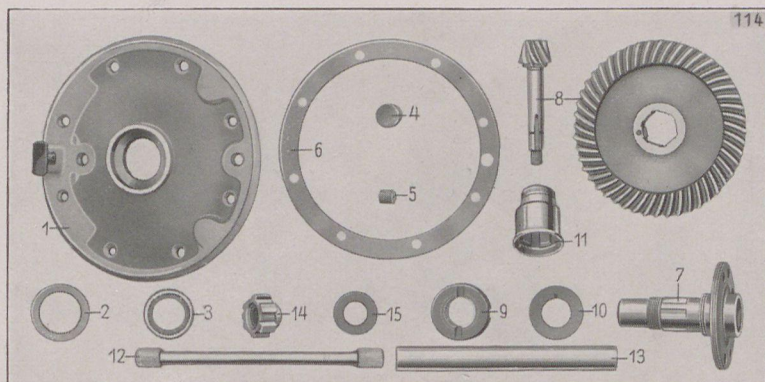


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

## Rahmen

1	Rahmen vollständig		6690 A9	1
2	Anschlagbolzen	161233 a	1551 F 049	1
	Sechskantmutter (M 8)		10054	1
3	Halteblech (für Kniekissen)	130897	231 E 02	1
4	Vorderes Spannband vollständig	130940	1390 E 01	1
5	Spannrolle (ohne Gewinde)	5893 a/7	1401 F 02	1
6	Hinteres Spannband vollständig	130950	1390 E 02	1
7	Spannrolle (mit Gewinde)	5893 a/6	1401 F 01	1
8	Spannschraube	4077/2	1551 F 03	1
9	Gummitülle (für elektr. Kabel)	130827	1806 F 02	2
10	Kniekissen	130896	616 D 07	2
11	Filzunterlage (für Kniekissen)	130914	1396 F 01	2
12	Gummitülle (für Kupplungszug)	190195 a	1806 F 06	1

(Kugellagerschalen siehe Federgabelschaft)

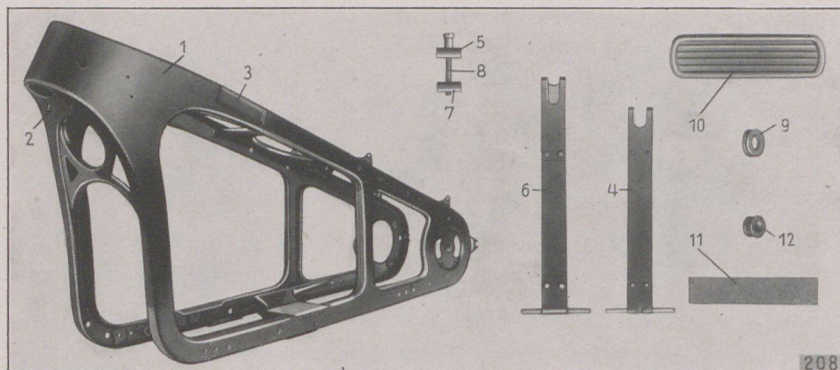


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
<b>Mittelständer mit Fußraster</b>				
1	Mittelständer	161315	1751 C01	1
2	Zwischenrohr	332324	1331 F 06	2
3	Zwischenbüchse	322318 a	181 F 03	4
4	Abstandrohr	151307	1331 F 027	2
5	Abstandrohr		1331 F 37	2
6	Ständerfeder	161322	321 E 026	1
7	Fußrasterbolzen	161273	121 F 023	1
	Rasterarm mit Gummi	111520 a	630 K 04	2
8	Rasterarm	111505 a	631 E 05	2
	Rastergummi	130874	616 F 06	2
(Befestigung Fußraster an Fußrasterbolzen:)				
	Hutmutter	4231	1001 F 022	2
	Federring (12,5 mm)		10106	2
<b>Fußbremshebel mit Gestänge</b>				
10	Fußbremshebel	191277 b	701 D 05	1
	Prefschmiernippel	4122 a	1084 F 01	1
11	Rückholfeder	130876	321 F 05	1
12	Lagerbock	161325	101 D 02	1
	Sechskantschraube (M 8×25 mm)		10062	1
	Sechskantmutter (M 8)		10054	1
(Fußbremshebel an Lagerbock:)				
13	Lagerschraube	161281 a	1551 F 046	1
	Sechskantmutter (M 10)		10142	1
	Federring (10,5 mm)		10109	1
(Lagerbock an Rahmen:)				
	Sechskantschraube (M 8×28 mm)		10058	2
	Sechskantmutter (M 8)		10054	2
	Federring (8,5 mm)		10102	2
14	Fußbremsstange		1651 F 11	1
15	Gabelstück	1080 a/2 G	551 F 03	1
	Sechskantmutter (M 8)		10054	1
16	Ring	8205	1241 F 015	1
17	Spiralfeder	8204	321 F 022	1
18	Knebelmutter	130889	1023 F 01	1
(Fußbremsstange an Fußbremshebel:)				
19	Bolzen	1081/2 G	131 F 018	1
	Beilagscheibe	1039/2 G	1301 F 046	1
	Splint (1,6×15 mm)		10553	1

Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
<b>Pumpenhalter</b>				
20	Oberer Pumpenhalter . . . . .	161330 b	630 F 018	1
21	Unterer Pumpenhalter . . . . .	181234	631 F 023	1
	(Befestigung an Rahmen:)			
	Sechskantschraube (M 8×15 mm) . . . . .		10229	2
	Federring (8,5 mm) . . . . .		10102	2
<b>Plakettenschild</b>				
22	Plakettenschild, links (mit Zündappzeichen) . . . . .	130960	1480 E 01	1
	Plakettenschild, rechts (mit Zündappzeichen) . . . . .	130970	1480 E 02	1
	(Befestigung an Rahmen:)			
	Sechskantmutter (M 5) . . . . .		10079	4
	Federnde Zahnscheibe . . . . .		10148	4
<b>Aufbockgriff</b>				
23	Aufbockgriff . . . . .	130900	213 E 01	1
	(Befestigung an Rahmen:)			
	Sechskantmutter (M 8) . . . . .		10054	2
	Federring (8,5 mm) . . . . .		10102	2
<b>Werkzeugkasten</b>				
24	Werkzeugkasten . . . . .	161331 a	6230 C 015	1
	Halbrundschaube (M 8×5 mm) . . . . .		10529	2
25	Befestigungslasche . . . . .	161336	2051 F 022	2
	(Befestigungslasche an Werkzeugkasten:)			
	Sechskantschraube (M 8×18 mm) . . . . .		10140	2
	Federring (8,5 mm) . . . . .		10102	2

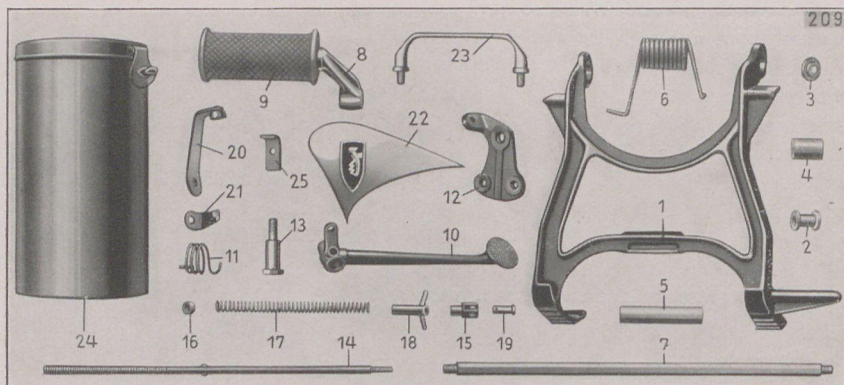


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
<b>Benzintank</b>				
1	Benzintank		6230 B 16	1
2	Benzinsieb	131509 a	2210 F 05	1
3	Verschlußdeckel	131570	1850 E 03	1
4	Korkdichtung (für Verschlußdeckel)	131512	1236 F 023	1
(Befestigung Tank, vorn, an Rahmen:)				
5	Halter	131534	2051 F 04	1
6	Haltefeder	131502 a	331 F 03	1
	Sechskantschraube (M 8×18 mm)		10140	2
	Federring (8,5 mm)		10102	2
(Befestigung Tank, hinten, an Rahmen:)				
7	Gummischeibe	131504	1286 F 01	2
	Sechskantschraube (M 8×18 mm)		10140	2
	Federring (8,5 mm)		10102	2
	Sechskantmutter (M 8)		10054	2
<b>Tankkappe</b>				
8	Tankkappe	131550	651 B 03	1
	Abziehbild „Zündapp“	131505	1498 F 01	2
9	Gummiring	131535	1236 F 024	1
(Befestigung an Rahmen:)				
	Sechskantschraube (M 6×10 mm)		10156	2
	Sechskantschraube (M 6×15 mm)		10081	2
	Sechskantmutter (M 6)		10036	2
	Beilagscheibe (6,5 mm)	131519	1301 F 014	4
<b>Sattel</b>				
10	Gummisattel vollständig	192015	6340 D 03	1
11	Hintere Sattelfeder, links	152015/1	6340 D 03/31	1
12	Hintere Sattelfeder, rechts	152015/2	„ /32	1
13	Sattelstreckfeder	182015/4	„ /33	1
	Satteldecke		„ /34	1
14	Vordere Sattelfeder	131516 a	331 E 018	1
(Befestigung vordere Sattelfeder an Sattel:)				
15	Sattelbolzen	131517	131 F 08	1
	Sechskantmutter (M 8)	131571	1001 F 09	1
	Beilagscheibe (8,5 mm)		1301 F 15	2
(Befestigung vordere Sattelfeder an Rahmen:)				
	Sechskantschraube (M 6×15 mm)		10081	2
	Federring (6,5 mm)		10103	2

Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

(Befestigung hintere Sattelfeder an Sattel:)

Sechskantmutter (M 8)			10054	2
Federring (8,5 mm)			10102	2

(Befestigung hintere Sattelfeder an Rahmen:)

Sechskantschraube (M 8×25 mm)			10005	2
Sechskantmutter (M 8)			10054	2
Beilagscheibe (5 mm hoch)	131518		1301 F 055	2
Beilagscheibe (9 mm)			10249	2

### Benzinahn

16	Benzinahn vollständig		6010 E 5	1
17	Filterbecher	202215/1	6010 E 6/31	1
	Dichtung (für Filterbecher)	202215/2	6010 E 6/32	1
18	Steigrohr		6010 E 5/33	1
19	Rändelmutter (für Steigrohr)	202215/4	6010 E 6/34	1
20	Siebzylinder		6010 E 5/35	1
	Dichtring		10310	1

### Benzinleitung

21	Benzinschlauch vollständig links		1590 K 1	1
	Benzinschlauch vollständig rechts		1590 K 2	1

(Anschlußteile für Vergaser:)

22	Ueberwurfmutter	202209	1001 F 010	4
23	Steckkonus	152023	1074 F 01	4

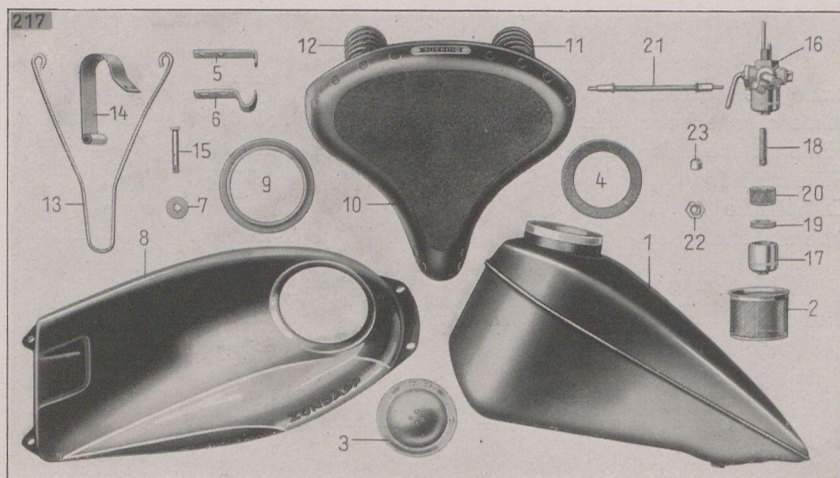


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
<b>Vordergabel vollständig</b>				
Vordergabel vollständig mit Gabelgelenken, Feder- gabelschaft, Vordergabelfedern, Scheinwerfer- halter und Lenker mit Armaturen . . . . .				
			6810 K9	1
	Vordergabel vollständig wie oben ohne Lenker . . . . .		6810 K17	1
<b>Vordergabel</b>				
1	Vordergabel nackt . . . . .		6800 K4	1
	Gabelseitenteil links . . . . .	161516	1180 B 014	1
	Gabelseitenteil rechts . . . . .	161520	1180 B 015	1
	Unterer Federträger mit Büchse . . . . .		1200 K7	1
2	Büchse (im unteren Federträger) . . . . .		184 F 20	2
	Profschmiernippel . . . . .	4122 a	1084 F 01	1
	Halbrundniet (6×16 mm) . . . . .		10214	8
3	Haltebolzen (für Vorderradbremsscheibe) (Befestigung in Gabelseitenteil links:) . . . . .	191506 a	1551 F 050	1
	Sechskantmutter . . . . .	130709	1001 F 06	1
	Federring (12,5 mm) . . . . .		10106	1
<b>Oberes Gabelgelenk mit Rückstofdämpfer</b>				
5	Gelenkarm, rechts . . . . .	192603	711 E 015	1
6	Gelenkarm, links . . . . .	192604	711 E 016	1
	Rückstofdämpfer . . . . .	1926110	6350 E 03	1
	Profschmiernippel . . . . .	4122 a	1084 F 01	2
	(Befest. Gelenkarm an Rückstofdämpferwelle:) Sechskantschraube (M 8×30 mm) . . . . .	160146/2	1551 F 014	2
	(Befestigung Gabelgelenke an oberem Steuer- lager und Vordergabel:) . . . . .			
8	Bolzen (207 mm lang; für Vordergabel) . . . . .	191521	131 F 021	1
9	Bolzen (170 mm lang; für oberes Gabelgelenk) . . . . .	191522	131 F 022	1
	Scheibe . . . . .		1301 F 80	4
	Beilagscheibe . . . . .	131027	1301 F 011	3
	Deckelmutter . . . . .	131100	1000 F 02	2
	(Befestigung Rückstofdämpfer in Gabel:) . . . . .			
	Spannbolzen . . . . .	192607	131 F 023	1
	Sechskantmutter (M 10) . . . . .	190189	1001 F 029	4
	Beilagscheibe (10,3 mm) . . . . .		10261	2
	Gewindestift (M 8×18 mm) . . . . .		10213	1
	Sechskantmutter (M 8) . . . . .	130123	1001 F 023	1
<b>Vordergabelfeder und oberer Federträger</b>				
10	Oberer Federträger . . . . .	131011 a	1201 E 05	2
11	Vordergabelfeder . . . . .		321 E 29	2
	Stoßfang-Kegel . . . . .		616 E 9	2
	(Befestig. ob. Federträger an ob. Steuerlager:) Sechskantschraube (M 8×25 mm) . . . . .		10005	2
	Federring (8,5 mm) . . . . .		10102	2
<b>Unteres Gabelgelenk</b>				
12	Unterer Gabelgelenkarm rechts . . . . .		711 E 11	1
	Unterer Gabelgelenkarm links . . . . .		711 E 12	1
	(Verbindung an Federgabelschaft, unten:) . . . . .			
13	Bolzen (238 mm lang) . . . . .		131 E 26	1
	Scheibe . . . . .		1301 F 81	2
	Beilagscheibe . . . . .		1301 F 60	1
	Deckelmutter . . . . .		1000 F 4	1
	(Verbindung an Vordergabel:) . . . . .			
14	Bolzen (274 mm lang) . . . . .		121 E 27	1
15	Sternfeder . . . . .		331 F 19	1
16	Handgriff . . . . .		593 F 1	1
	Springring . . . . .		1251 F 17	1

Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
17	Dämpfscheiben Deckelmutter	131031	1289 F 01 1000 F 4	2 1
<b>Federgabelschaft und oberes Steuerlager</b>				
18	Federgabelschaft vollständig Büchse Prefschmiernippel		1190 E 3 184 F 20 1084 F 01	1 2 3
19	Oberes Steuerlager vollständig Büchse Prefschmiernippel	4122 a 191550 b 131017 4122 a	1084 F 01 1200 K 06 184 F 04 1084 F 01	1 1 2 3
20	Klemmschelle (für Lenkstange) (Befestigung und Lagerung am Rahmen:) Kugellagerschale (bis F. 171020) Kugellagerschale (für Federgabelschaft; ab F. 171021) Kugellagerschale (für Rahmen; ab F. 171021) Filzring Kugel (7 mm Ø)		1441 E 12	1
		162612	1871 F 010 1871 E 18 1871 E 19	2 1 1
		162611	1236 F 028	1
		1155/3 G	10559	1
21	Kugellagerschale	131044	1871 F 08	2
22	Filzring Kugel (6 mm Ø)	131043 8252	1236 F 04 10569	1 18
23	Verschlußmutter (Befest. ob. Steuerlager an Federgabelschaft:) Sechskantschraube (M 8×30 mm) Federring (8,5 mm) (Befest. Klemmschelle an ob. Steuerlager:) Sechskantschraube (M 8×30 mm) Federring (8,5 mm)	161534	1001 F 013 10179 10102 10179 10102	1 1 1 4 4
<b>Steuerungsdämpfer</b>				
24	Spannplatte	161572	631 E 027	1
26	Spannstück		131 F 29	1
28	Nasenscheibe		1281 F 15	1
25	Dämpfscheibe		1289 F 3	2
27	Abdeckscheibe		1281 F 16	1
29	Handgriff mit Bolzen (Befestigung Spannplatte an Rahmen:) Sechskantschraube (M 8×12 mm) Federring (8,5 mm)	161660/1	599 E 02 10080 10102	1 2 2

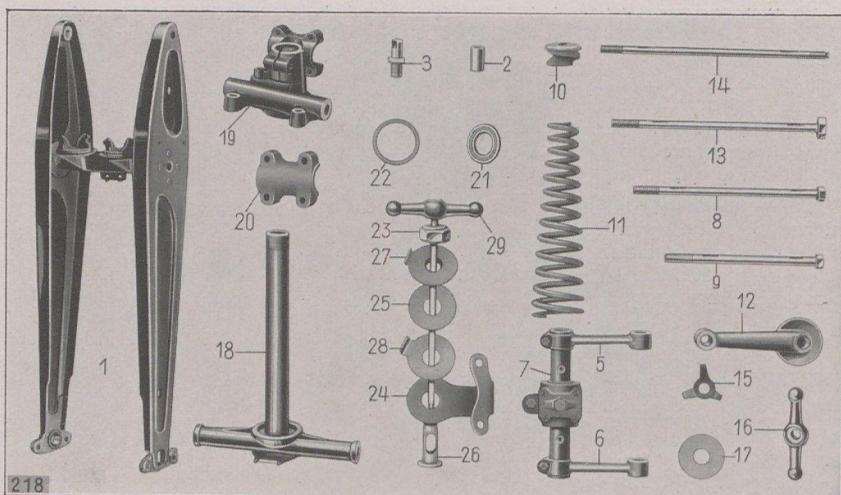




Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

## Lenker

	Lenker vollständig mit Armaturen . . . . .		1370 K7	1
	(Drehgriffe, Handhebel und Bowdenzüge siehe folgende Gruppen)			
1	Lenker, ohne Armaturen . . . . .		1380 B 1	1
	(Befestigung siehe oberes Steuerlager)			

## Handhebel

2	Handhebel, rechts . . . . .	111408 b	691 E 01	1
	Handhebel, links . . . . .	161777	691 E 02	1
	Griffhalter . . . . .	111407 b	631 F 02	2
	(Befestigung Handhebel an Griffhalter:)			
5	Zylinderschraube (M 6×18 mm) . . . . .	4338 Z	1541 F 01	2
	Sechskantmutter (M 6) . . . . .		10543	2
	(Befestigung Griffhalter an Lenker:)			
6	Abstützplatte . . . . .	4339 Z	171 F 01	1
	Sicherungsschraube (3 mm Kopfhöhe) . . . . .		1541 F 03	2

## Drehgriffe

7	Drehgriffrohr, rechts . . . . .	111402	171 E 03	1
8	Drehgriffrohr, links . . . . .	111403	171 E 04	1
9	Schieber, rechts . . . . .	111404 a	574 F 01	1
10	Schieber, links . . . . .	111405 a	574 F 02	1
11	Blattfeder (unter Schieber) . . . . .	111466	331 F 01	2
12	Gleitfeder (unter Blattfeder) . . . . .	111491	334 F 01	2
13	Führungsrohr . . . . .	111412	181 F 01	2
14	Gummigriff, rechts . . . . .	111413 a	616 D 04	1
	Gummigriff, links . . . . .	111414 a	616 D 05	1
15	Bundbüchse . . . . .	111467	184 F 02	2
16	Abschlußring . . . . .	111468	1231 F 02	2
	Prefschmiernippel . . . . .	4122 a	1084 F 01	2
	Beilagscheibe (unter Prefschmiernippel) . . . . .	111517	1303 F 01	2

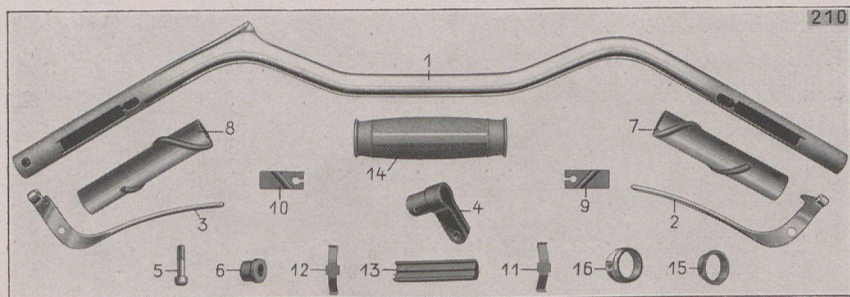


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Bowdenzug für Handbremse

1	Bowdenzug für Handbremse vollständig . . . . .		6290 K22	1
2	Bowdenkabel (1170 mm lang) . . . . .		10327	*) 1
3	Bowdenspirale (950 mm lang) . . . . .		10325	*) 1
4	Kabelende . . . . .	5418	144 F 04	2
5	Bowdenspiralende . . . . .	4370 b	144 F 03	1
6	Stellschraube . . . . .	161735	1551 F 048	1
	Sechskantmutter (M 8) . . . . .		10054	1
	Profschmiernippel (ab F. 171021) . . . . .		1084 F 2	1
	Gummischlauch . . . . .		1596 E 13	1
7	Gabelstück . . . . .	9556	551 F 01	1
8	Bolzen . . . . .	4104	131 F 01	1
	Splint (1,6×12 mm) . . . . .		10120	1

### Bowdenzug für Kupplung

9	Bowdenzug für Kupplung vollständig . . . . .		6290 D18	1
10	Bowdenkabel (1460 mm lang) . . . . .		10615	*) 1
11	Bowdenspirale (zusammen 1020 mm lang) . . . . .		10614	*) 2
12	Kabelende (für Handhebel) . . . . .		144 F 9	1
13	Kabelende (für Hebel am Getriebe) . . . . .		1564 F 1	1
14	Bowdenspiralende (an Lenkstange) . . . . .		141 F 2	1
15	Bowdenspiralende (an Getriebe) . . . . .		144 F 10	1
16	Mittelstück . . . . .		141 F 3	1
	Profschmiernippel . . . . .	4122 a	1084 F 01	1
17	Feder . . . . .	161774	321 F 027	1
18	Rändelmutter . . . . .	161776	1021 F 01	1

### Bowdenzug für Vergaser

19	Bowdenzug vollständig (Drehgriff — Verbinder) . . . . .		6290 K23	1
20	Bowdenkabel (740 mm lang) . . . . .		10326	*) 1
21	Bowdenspirale (560 mm lang) . . . . .		10324	*) 1
22	Kabelende (für Drehgriff) . . . . .	111457	144 F 06	1
23	Kabelende (für Verbinder) . . . . .	4368	144 F 02	1
5	Bowdenspiralende . . . . .	4370 b	144 F 03	1
25	Schraube . . . . .	4347 a	1551 F 02	1
	Sechskantmutter (M 6) . . . . .		10036	1
	Profschmiernippel (ab F. 171021) . . . . .		1084 F 2	1

\*) Nach aufgerundeten Längen bestellen.

Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
26	Bowdenzug vollständig (Verbinder — Vergaser) . . .		6290 K24	2
27	Bowdenkabel (510 mm lang) . . . . .		10326	*) 2
28	Bowdenspirale (315 mm lang) . . . . .		10324	*) 2
5	Bowdenspiralende . . . . .	4370 b	144 F 03	1
29	Kabelende . . . . .	4368	144 F 02	4

(Bowdenzugverbinder:)

30	Führungsgehäuse . . . . .		483 F 5	1
	Verbindungsstück . . . . .		573 F 1	1
32	Stützdeckel . . . . .		233 F 6	1
33	Rundmutter . . . . .		1013 F 1	1

(Befestigung Bowdenzug-Verbinder an Tank:)

	Sechskantschraube (M 8×30 mm) . . . . .		10179	1
	Federring (8,5 mm) . . . . .		10102	1

## Bowdenzug für Zündung

34	Bowdenzug für Zündung vollständig . . . . .		6290 K21	1
35	Bowdenkabel (1035 mm lang) . . . . .		10326	*) 1
36	Bowdenspirale (950 mm lang; bis F. 171020) . . .		10324	*) 1
	Bowdenspirale (950 mm lang; ab F. 171021) . . .		10325	*) 1
22	Kabelende (für Zündhebel) . . . . .	111457	144 F 06	1
5	Bowdenspiralende . . . . .	4370 b	144 F 03	1

\*) Nach aufgerundeten Längen bestellen.

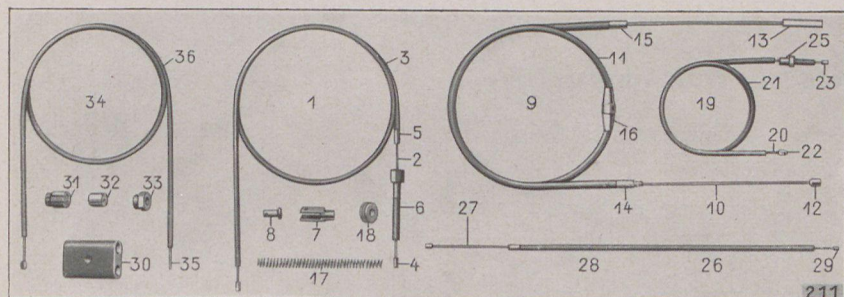


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Vorderradschutzblech

1	Vorderradschutzblech vollständig . . . . .	181900	6370 A07	1
2	Strebe . . . . .		6370 A07/31	1
3	Nummernschildhalter . . . . .	4288 Z	631 F01	2
4	Unterlage (für Nummernschildhalter) . . . . .	4160 Z	1141 F01	2
5	Aufhängewinkel . . . . .	131404	6370 A07/32	1
6	Unterlage (für Aufhängewinkel) . . . . .	4279	1141 F019	1
7	Schraube (für Vorderradständer) . . . . .	5649	1541 F09	1
	Halbrundniet (5×6 mm; für Strebe) . . . . .		10219	3
	Halbrundniet (5×8 mm; für Nummernschildhalter und Aufhängewinkel) . . . . .		10220	7
	(Befestigung an Vordergabel:)			
	Sechskantschraube (M 6×12 mm) . . . . .		10077	2
	Federring (6,5 mm) . . . . .		10103	2
	(Befestigung Strebe an Vordergabel:)			
	Sechskantschraube (M 8×18 mm) . . . . .		10030	2
	Federring (8,5 mm) . . . . .		10102	2
8	Schelle (für Lichtkabelbefestigung) . . . . .	131659	1441 F05	2
	(Befestigung an Vorderradschutzblech:)			
	Halbrundschraube (M 4×10 mm) . . . . .		10114	2
	Sechskantmutter (M 4) . . . . .		10152	2
	Federring (4,3 mm) . . . . .		10107	2

### Vorderes Nummernschild

9	Vorderes Nummernschild . . . . .	131409	1471 D03	1
	(Befestigung an Nummernschildhalter:)			
	Halbrundschraube (M 5×10 mm) . . . . .		10055	2
	Vierkantmutter (M 5) . . . . .		10056	2

Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Vorderradständer

10	Vorderrad-Ständer	181620	1750 D08	1
----	-------------------	--------	----------	---

(Befestigung an Schutzblech:)

	Sechskantmutter (M 8)		10054	1
	Beilagscheibe (8,3 mm)		10083	1

(Befestigung an Vordergabel:)

	Sechskantschraube (M 8×18 mm)		10030	1
	Sechskantschraube (M 8×22 mm)		10212	1
	Sechskantmutter (M 8)		10054	1
	Sechskantmutter (M 8)	131571	1001 F09	1
	Federring (8,5 mm)		10102	2

### Scheinwerferhalter

12	Scheinwerferhalter, links	191640	630 K019	1
13	Scheinwerferhalter, rechts	191650	630 K020	1

(Befestigung an Vordergabel:)

	Sechskantschraube (M 6×18 mm)		10044	4
	Sechskantmutter (M 6)		10036	4
	Federring (6,5 mm)		10103	4

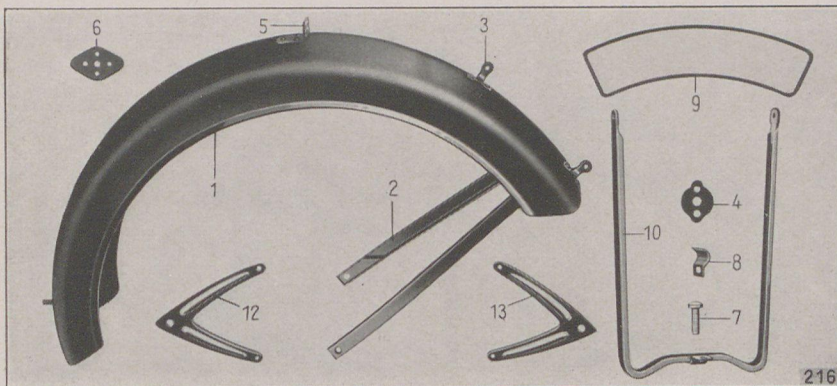


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Hinterradschutzblech mit Plakette

	Hinterradschutzblech vollständig (bis F. 171020)		6370 A8	1
	Hinterradschutzblech vollständig (ab F. 171021)		6370 A19	1
1	Hinterradschutzblech-Vorderteil (am Hinterradschutzblech-Vorderteil:)		6370 A8/31	1
2	Vordere Blattfeder	131436 a	331 F 016	1
3	Hintere Blattfeder	131437	331 F 017	1
	Sechskantschraube (M 6×15 mm)		10535	1
	Sechskantmutter (M 6)		10141	1
	Federring (6,5 mm)		10103	1
4	Hinterradschutzblech-Hinterteil (bis F. 171020)		6370 A8/32	1
	Hinterradschutzblech-Hinterteil (ab F. 171021)		6370 A19/32	1
	(am Hinterradschutzblech-Hinterteil:)			
5	Strebe		6370 A8/33	1
	Schraube	131429	1551 F 041	2
	Sechskantmutter	161941	1001 F 016	2
	Halbrundniet (5×6 mm)		10219	3
	(Verbindung Vorderteil-Hinterteil:)			
6	Scharnier vollständig	131410/1	6370 A8/34	1
	(Befestig. Schutzblech-Vorderteil an Rahmen:)			
7	Abstandrohr	161945	1241 F 020	1
	Sechskantschraube (M 8×35 mm)		10493	1
	Sechskantschraube (M 8×18 mm)		10030	1
	Sechskantmutter (M 8)		10054	2
	Federring (8,5 mm)		10102	2
8	Plakette	131427 a	1483 F 01	1
	(Befestigung an Schutzblech:)			
	Niete (3×6 mm)		10410	2

### Gepäckträger

9	Gepäckträger		630 C28	1
	(Befest. an Hinterradschutzblech u. Rahmen:)			
	Sechskantschraube (M 8×15 mm; f. Schutzblech)	131438	1551 F 013	3
	Sechskantschraube (M 8×18 mm; f. Rahmen)		10030	2
	Sechskantmutter (M 8)		10054	5
	Federring (8,5 mm)		10102	5

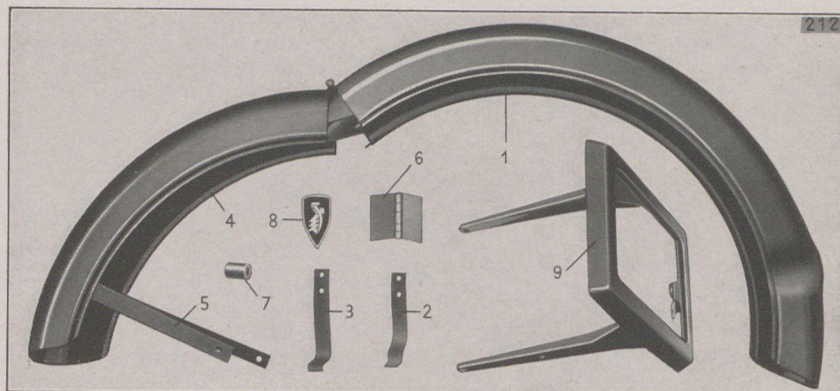


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Vorderradmitnehmer mit -achse

1	Vorderradmitnehmer vollständig	161860 a	480 K 09	1
	Kugellager (25×52×15 mm)		10548	1
2	Spannbüchse	191833	171 E 011	1
3	Lagerflansch	191834 a	481 E 010	1
4	Lagermutter	191835 b	1011 E 03	1
5	Filzring	161826	1236 F 029	1
6	Dichtringkappe	161827	781 F 031	1
	Schraubenrad (für Tachoantrieb)	181841	2122 E 02	1
8	Vorderradachse	191832	131 D 025	1
	Sechskantmutter (für Vorderradachse)	161812	1001 F 026	1
	Sechskantmutter (auf Spannbüchse)	191845	1001 F 027	1

### Vorderradbremsscheibe

9	Vorderradbremsscheibe vollständig (mit Halteblech)	191820 b	230 K 05	1
10	Untere Büchse (für Schraubenritzel)	191843	184 F 06	1
	Preßschmiernippel	4122 a	1084 F 01	2
11	Burgmannichtung (für Mitnehmer)	191836 E	1236 F 030	1
12	Schraubenritzel (für Tachoantrieb)	191842	2121 E 02	1
13	Obere Büchse (in Vorderradbremsscheibe)	191839	184 F 05	1
	Sicherungsschraube (für obere Büchse)	111411	1541 F 03	1
14	Sechskantschraube (für Tachometerspirale)	191844	1551 F 017	1
	(Befest. an Vordergabel s. Vorderradmitnehmer)			

### Bremssattel, Bremsschlüssel und Bremssattel

15	Bremssattel (für Vorderrad)	191847	671 E 012	1
16	Bremssattel (für Hinterrad)	130718	671 E 011	1
17	Bremsschlüssel mit Halteblech (Vorderrad)	161830	1100 K 05	1
18	Bremsschlüssel mit Halteblech (Hinterrad)	161140 a	1100 F 04	1
19	Bolzen (zum Einhängen des Hinterradbremsgestänges)	130737	121 F 042	1
20	Bremssattel mit Belag vollständig	191130 a	20 K 03	4
21	Bremssattelbelag	130729	49 E 03	4
	Hohl Niet		10307	28
22	Spiralfeder (für Bremssattel)	130728	321 F 024	4
	Gummimuffe (zwischen Bremssattel und Bremsscheibe bzw. Rahmen)	130748	1236 F 019	2

Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

(Befestigung Bremshebel auf Bremsschlüssel:)

Sechskantmutter (M10)	10142	2
Federring (10,5 mm)	10109	2

## Räder

(Reifen und Schläuche können nur von Fachgeschäften bezogen werden)

Rad vollständig (ohne Bereifung)	161800 b	6660 K09	2
Tiefbettfelge	181808 a	361 D03	2
Speiche (3,5×210 mm)	161804	401 K03	36
Dickenspeiche (3,5×4×135 mm)	161805 a	401 K07	36
Nippel (3,5 mm)	161806 a	414 K01	72
23 Nabenkörper	181840 c	480 D018	2
Kugellager (20×47×14 mm)		10549	2
24 Abschlusscheibe	131319	1281 F09	4
25 Dichtungstopf	131317	1231 F016	2
26 Filzring	131318 a	1236 F021	2
27 Innenspringring	131322	1251 F011	2
28 Dichtring	131388	1236 F020	2
29 Dichtringkappe	131387	781 F026	2
Prefschmiernippel	4122 a	1084 F01	2

(Radbefestigung an Mitnehmer:)

30 Vierkantschraube (Linksgewinde)	130738 a	1551 F011	8
------------------------------------	----------	-----------	---

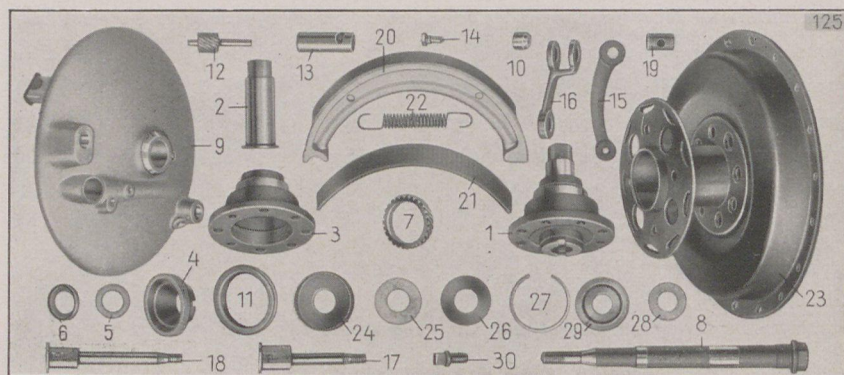






Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

### Scheibendynamo

1	Scheibendynamo vollständig		6070 K5/1	1
2	Anker		" /11	1
3	Gehäuse		" /31	1
4	Schutzhaube		" /2	1
5	Deckel (für Schutzhaube)		" /3	1
6	Feder		" /5	1
7	Kabelklemme		" /6	1
8	Gummitülle		" /7	1
	Schaltregler	160500/12	" /32	1
9	Reglerkappe		" /9	1
10	Abdeckblech		" /10	1
11	Unterbrechergehäuse vollständig	160500/9	" /33	1
	Unterbrechergehäuse	" /1	" /34	1
12	Unterbrecherhebel mit Kontakt	" /2	" /35	1
13	Kontaktwinkel mit Kontakt	" /3	" /36	1
	Befestigungsschraube (für Kontaktwinkel)	130520/5	" /37	1
14	Blattfeder mit Filz	160500/10	" /38	1
	Kupferniete	" /11	" /39	2
15	Anschlagbolzen	" /14	" /40	1
16	Kohlenbürste mit Kabel	110610/10	6070 D04/36	2
	Kondensator	130520/8	6070 D03/39	1

(Bef. Scheibendynamo an Kurbelgehäusedeckel:)

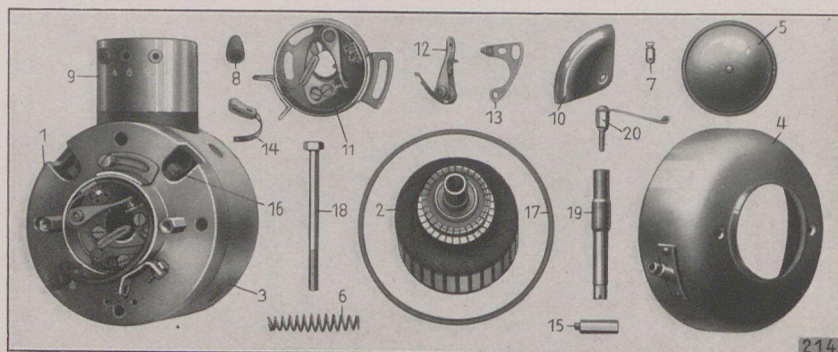
17	Dichtring	130518	1238 F 01	1
18	Sechskantschraube		6070 D04/2	4
	Federring		" /3	4

(Befestigung Anker an Kurbelwelle:)

19	Ankerschraube	130520/3	6070 D04/6	1
	Paßfeder (4×2,5×15 mm)	130133	801 F 01	1

(Befestigung Schutzhaube an Scheibendynamo:)

20	Federträger vollständig	160500/13	6070 K5/4	1
	Befestigungsschraube	" /7	6070 D03/5	1



214

Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

## Scheinwerfer

1	Noris-Scheinwerfer vollst. mit rundem Tachometer, gewölbtem Glas, Zündschlüssel, Abblendschalter, Tachometerspirale, Glühlampen und Kabeln		6100 K10	1
2	Scheinwerfergehäuse	341640 a/7	6090 C4/30	1
	Spiegel	" /1	" /31	1
3	Verschlußring mit Schraube	" /2	" /32	1
4	Scheinwerferglas (gewölbt)	" /3	" /33	1
5	Einbauschalter	111951 a/22	" /34	1
	Haltefeder	131640/12	" /35	1
6	Abblendschalter mit Kabel	111951 a/1	" /36	1
7	Deckel mit Druckknopf (für Abblendschalter)	" /7	" /37	1
	Kabelfassung mit Ueberwurfmutter	131640/8	" /38	1
	Zündschlüssel	111951 a/10	" /2	1
	Hutmutter (für Scheinwerferbefestigung)	131640/11	" /39	2
	Kabelklemmstück mit 5 Klemmen	111951/23	" /40	1
	Fassung für Bilux-Lampe	111951/17	" /41	1
	Fassung für Standlicht-Lampe	" /18	" /42	1
	Fassung für Ladekontroll-Lampe	" /24	" /43	1
(Tachometerteile:)				
10	Tachometerkopf		6770 E4/1	1
	Abdeckkappe für Tachometerkopf	110680 a/4	6770 E1/31	1
	Glas für Abdeckkappe	" /5	" /32	1
	Gummibeilage	" /6	" /33	1
11	Tachometerspirale (ca. 600 mm lang)		6790 E1	1
(Glühlampen:)				
	Bilux-Lampe (35/35 Watt)	131640/4	6090 C4/44	1
	Standlicht-Lampe (3 Watt)	111736/4	6090 C1/6	1
	Ladekontroll-Lampe	131640/9	6090 C1/41	1

## Batterie mit Zubehör

12	Batterie vollständig	131641 a	6060 E01	1
13	Batteriedeckel	131641 a/1	" /31	1
14	Kabelverbindungsklemme	131641/2	" /2	1
15	Gummischlauch	" /5	" /3	1
16	Anschlußplatte mit Klemmschrauben (am Motorblock)	" /3	" /4	1
17	Gummimanschette	8380	616 E03	1
(Befestig. am Rahmen siehe Batteriespannband)				

## Signalhorn

18	Signalhorn	131643	6130 K02	1
19	Hornträger	130828	211 E05	1
20	Abstandrohr	130831	1331 F026	1
21	Feder	4302	321 F023	1
(Befestigung an Hornträger und Rahmen:)				
	Linsenschraube (M 8×35 mm)	130829	1541 F013	2
	Sechskantmutter (M 8)		10054	1
	Sechskantmutter	131571	1001 F09	2
	Federring (8,5 mm)		10102	2
	Beilagscheibe	131663	1307 F01	1
	Federnde Zahnscheibe		10150	1

Bild-  
Nr.

Bezeichnung

Alte  
Bestell-Nr.

Neue Stück-  
Bestell-Nr. zahl

### Zündspule

22	Zündspule	150510	6190 E 04	1
23	Zündkabel		759 E 3	2
24	Anschlußschützer	190525	6190 E 04/31	2
25	Zündkerzenhaube	190505 a	650 K 04	2
26	Gummiring	150501	1236 F 033	2

(Befestigung Zündspule an Kurbelgehäuse  
siehe Verkleidung.)

### Schlußlicht und hinteres Nummernschild

Schlußlicht mit Glühlampe, hinterem Nummernschild  
und Befestigungsteilen

	bis F. 171020	111736	6110 D 01	1
	ab F. 171021		6110 D 5	1
27	Schlußlicht mit Glühlampe (bis F. 171020)	131648	6110 D 01/31	1
	Schlußlicht mit Glühlampe (ab F. 171021)		6110 D 5/31	1
28	Schlußlichthalter (bis F. 171020)	131648/1	6110 D 01/32	1
	Schlußlichthalter (ab F. 171021)		6110 D 5/32	1
29	Glas für Schlußlicht	131648/2	6110 D 01/33	1
30	Glashaltering	" /3	" /34	1
31	Schraube für Glashaltering	" /4	" /35	1
32	Hinteres Nummernschild		" /36	1
14	Kabelverbindungsklemme	131641/2	6060 E 01/2	1

(im Schlußlicht:)

	Glühlampe (3 Watt)	111736/4	6090 C 1/6	1
--	--------------------	----------	------------	---

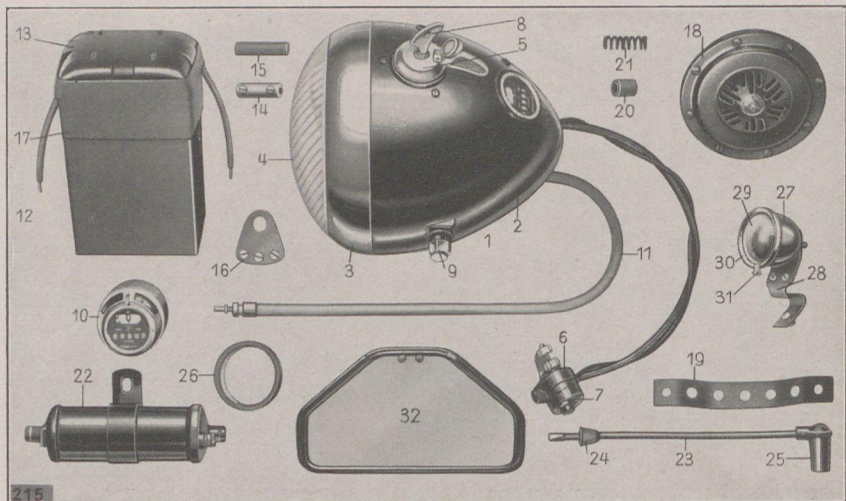


Bild-Nr.	Bezeichnung	Alte Bestell-Nr.	Neue Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	------------------	------------------	-----------

## Elektr. Kabel

Kabel (1,5 mm <sup>2</sup> Querschnitt) . . . . .			10431	
Kabelschuh (für 1,5 mm <sup>2</sup> Querschnitt, Loch-Ø 5 mm)	182131		10616	2

(Kabel und Schutzhüllen bzw. -schläuche sind nach Metern zu bestellen; siehe Längentabelle)

## Längentabelle für elektr. Kabel

Kabel von — bis:

Länge ca. (mm)

Kabelsatz vollst. (für Scheinwerferkabel) . . . . .			760 K18	1
Scheinwerfer — Batterie . . . . .	1350			
Scheinwerfer — Scheibendynamo . . . . .	1250			
Scheinwerfer — Schlußlicht . . . . .	2200			
Scheinwerfer — Horn . . . . .	850			
Scheinwerfer — Zündspule . . . . .	1200	1 Kabelschuh 5 mm		
Scheibendynamo — Zündspule . . . . .	250	1 Kabelschuh 5 mm		
Scheibendynamo — Batterie . . . . .	1610			
Signalhorn — Druckknopf . . . . .	850			

Schutzhüllen bzw. -schläuche von — bis:

Metallschlauch, Rahmen — Schlußlicht . . . . .	850		1591 K01	1
Gummischlauch für Scheinwerfer . . . . .	1200		1596 E12	1
Gummischlauch für Schlußlicht . . . . .	25		1596 E02	1
Anschlußschützer für Zündspule . . . . .		8378	1806 F01	2

## Befestigungsteile für Kabel

Schelle (für Schlußlichtkabel) . . . . .	131655		1441 F04	5
Schelle (für Vorderradschutzblech, Rahmen u. Tachometerspirale) . . . . .	131659		1441 F05	5
Kabelhalter (für Rahmen, innen) . . . . .	131654		1441 F03	2
Kabelhalter (für Horn) . . . . .			1441 F26	1

(Befestig. Schellen an Schutzblech u. Rahmen:)

Halbrundschraube (M 4×10 mm) . . . . .			10114	10
Sechskantmutter (M 4) . . . . .			10152	10
Federring (4,3 mm) . . . . .			10107	10

